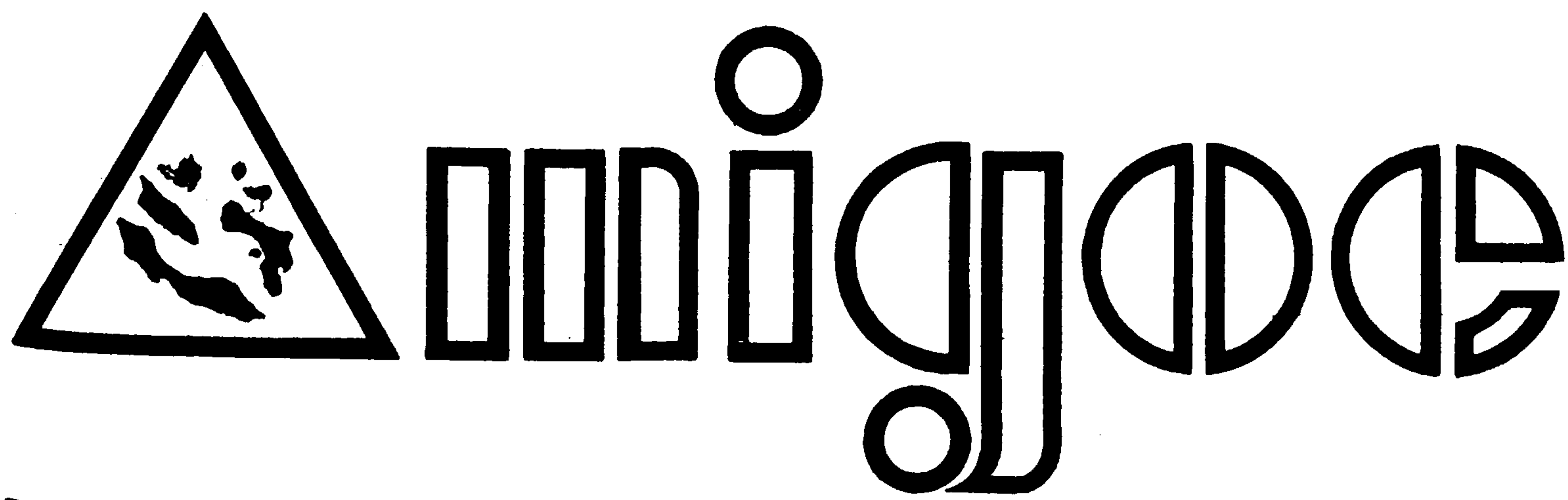
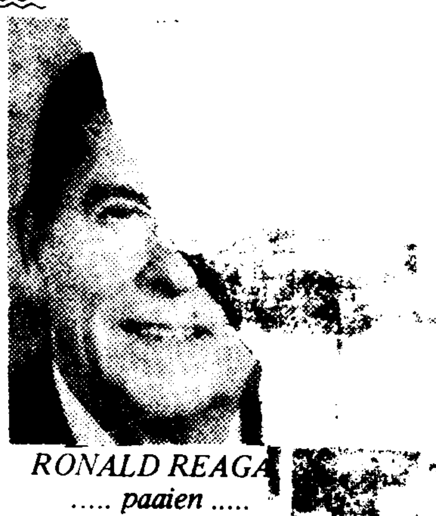




RONALD REAGA ..... paaien .....

97STE JAARGANG — No.: 154

WOENSDAG 16 J

THATCHER BEREIDT BRITSE DEFENSIE UIT

Modern kernsysteem geintregreed in NAVO

Engeland neemt Trident-rakket op in bewapening

LONDEN — Groot-Brittannie heeft besloten zijn strategische kernbewapening te moderniseren door de aankoop van Amerikaanse Trident — 1 raketten en de bouw van vier of vijf atoomonderzeeers waar vanaf de raketten moeten worden gelanceerd. Dit heeft de Britse minister van Defensie, Francis Pym, in het Lagerhuis bekendgemaakt. Het ,,Trident-systeem" zal in de jaren negentig de vier met Polaris A-3 uitgeruste onderzeeers moeten gaan vervangen. Minister Pym kondigde aan dat de vervanging van de Polaris vijf miljard pond (ongeveer 20 miljard gulden) gaat kosten. De onderzeeers zullen in Groot Brittannie worden gebouwd evenals de atoomkoppen, waarmee de Trident wordt uitgerust. Over de bouw van een vijfde onderzeeer zal pas over twee of drie jaar worden bislist.

De Trident-raket kan acht atoomkoppen dragen en heeft een actieradius van bijna 7000 kilometer. De ook met atoomkoppen uitgeruste Polaris heeft een reikwijdte van ongeveer 4000 kilometer.

De beslissing van de regering is vooral vanwege de hoge kosten zeer omstreden. De woordvoerder van de Labour-oppositie verweet de regering dat zij een grote som geld uittrekt voor de modernisering in een tijd, waarin nauwelijks sprake is van economische groei. Een andere woordvoerder van de linkse oppositie, Robin Cook, noemde het besluit ,,een pathetische poging om een supermacht te blijven".

Groot-Brittannie is naast de Verenigde Staten de enige volledig in de NAVO geintegreerde atomaire mogendheid. In een donderdag geschreven en gisteren gepubliceerde brief aan de Amerikaanse president Carter schrijft premier Thatcher dat de Trident ,,volledig conform de doeleinden van de NAVO zal worden ingezet. ,,Met uitzondering van het geval, waarin ons hoogste nationale belang op het spel staat, zal de Trident onder alle omstandigheden worden ingezet voor de verdediging van de westelijk alliantie", aldus mevrouw Thatcher. In het door het Witte Huis gepubliceerde antwoord zegt president Carter het van belang te vinden dat Engeland de opvolger van de Polaris in de NAVO wil integreren.

Maandag kondigde de Engelse regering al aan, dat het 1,3 miljard pond gaat uitgeven aan nieuwe tanks en pantserwagens. Premier Thatcher eerder aan dat de Britse militaire uitgaven, die nu tien miljard pond per jaar bedragen, tot 1983 jaarlijks met drie procent reeel zullen worden verhoogd. De Conservatieve premier wil hiermee een antwoord geven op ,,de groeiende Russische militaire macht.

"WISE GUY"

WILLEMSTAD — Een 24-jarige jongeman E.J. brak in de nacht van zondag op maandag in bij een bedrijf op Saliña. Hij doorzocht het kantoor, maar kon niets van zijn gading vinden, althans geen geld. In verband met deze teleurstelling liet hij een brief achter waarin hij waarschuwde dat als hij de volgende keer zou komen en er weer niets zou aantreffen, hij de zaak in brand zou steken. De recherche heeft deze "wise guy" inmiddels al ingerekend.

Reagan paait vrouwer over gelijke rechten

Homo's roeren zich ook op partij-conventie

DETROIT. — Ronald Reagan, de Republikeinse presidentskandidaat-in-spé, heeft vandaag de gemoederen gesust van een aantal vrouwelijke partijgenoten, die bij hem aan de bel hadden getrokken vanwege het weglaten in het ontwerpprogramma van een steunbetuiging aan een amendement op de Amerikaanse grondwet, dat mannen en vrouwen gelijk zou stellen. Na het overleg verklaarde één van de vrouwen, dat Reagan, als hij president wordt, een vrouw zou benoemen in het hooggerechtshof. Ook zou hij best een vice-president willen die voorstander is van het amendement over de gelijke rechten.

Onder de schijn van eenheid op de confentie waarschuwde de vrouw van ex-president Gerald Ford, die als ijveraar voor vrouwenrechten bekend staat, voor een herhaling van 1964. Omdat het programma een aantal uitgesproken rechtse punten bevat, is Betty Ford bang dat Reagan op 4 november een net zo'n zwaar pak slaag krijgt van zijn Democratische rivaal als Barry Goldwater 16 jaar geleden. De toenmalige president Lyndon Johnson verpletterde de rechtse senator uit Arizona.

Reagan had gisteren een aantal ontmoetingen met vooraanstaande partijgenoten, onder wie ex-president Ford en Henry Kissinger, die onder Nixon en Ford minister van Buitenlandse Zaken was. Met Ford sprak hij uitvoerig over het vice-presidentschap. Na het onderhoud beantwoordde Reagan de vraag of hij Ford gevraagd had zijn running-mate te zijn, ontkennend.

Een afgevaardigde uit Chicago die zei namens acht miljoen homosexuele kiezers te spreken, drong er bij Reagan op aan dat hij de ,,rechten voor homo's" zou steunen. Op een persconferentie verklaarde Timothy Drake uit Chicago dat hij de eerste erkende homofiel was die ooit een conventie van de Republikeinse Partij bijwoonde. Hij wees erop dat Reagan de homosexuele kiezers van zich vervreemdt als hij niet zijn stem verheft tegen voorstellen die momenteel in het Congres in behandeling zijn. Deze willen hen niet laten vallen onder de anti-discriminatie-voorschriften van de burgerrechten.

Moskou ontkent verwoesting dorpen in Aghanistan

MOSKOU — Het persbureau Tass heeft tegengesproken dat in Afghanistan vijftig dorpen zouden zijn gebombardeerd en duizenden mensen zijn gedood. Dat is een verzinsel van het Amerikaanse imperialisme, aldus Tass.

Het Londense dagblad Times had gisteren gemeld dat Sovjet-troepen de laatste twee weken in Afghanistan meer dan vijftig dorpen hadden vernietigd en de luchtaanvallen op vermoede weerstandshaarden verhevigd om het verzet te breken.

Treinbotsing in Spanje

MADRID — Als gevolg van een botsing tussen een passagiers- en een goederentrein zijn gisteren in noord-Spanje zeker twintig mensen om het leven gekomen. Van de meer dan 50 gewonden zijn er verscheidene ernstig aan toe. Even buiten het station van Torralba del Moral in de provincie Soria botste de sneltrein Barcelona-Madrid op een goederentrein. De voorste wagons van de passagierstrein werden volledig vernield. Oorzaak van het ongeluk is waarschijnlijk een verkeerde stand van het sein, die weer het gevolg kan zijn van een hevig onweer dat de streek gisteravond toetrof.

Libie niet meedeelzaam over werk Billy Carter

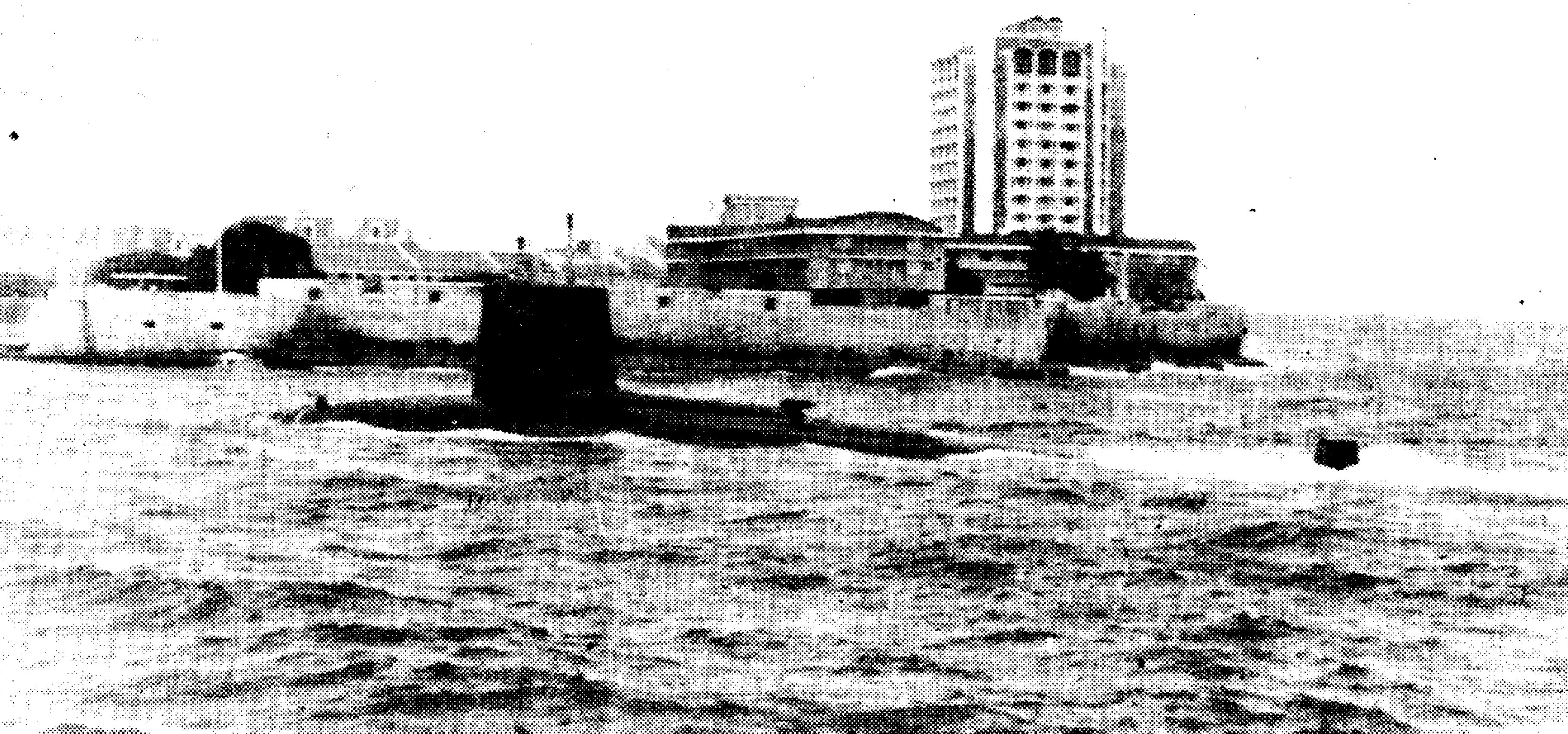
NICOSIA — De Libische minister van Buitenlandse Zaken, Ali Abdel-Salam Toereiki, wilde op een persconferentie ten besluite van zijn bezoek van drie dagen aan Cyprus, geen rechtstreeks commentaar leveren op de 220.000 dollar die Billy Carter volgens het Amerikaanse ministerie van Justitie kreeg als eerste "aanbetaling" van een lening van een half miljoen waarom de broer van de president had gevraagd.

Gevraagd of er nog meer Amerikanen waren die Libisch geld kregen om Libie in de Verenigde Staten te verkopen, antwoordde minister Abdel-Salam Toereiki, dat Libie contact had met veel gewone Amerikanen om het wederzijdse begrip te vergroten en het Amerikaanse volk de realiteit van de situatie in het Midden-Oosten onder ogen te doen zien.

De Libische minister zei dat hij als regeringsfunctionaris geen zaken deed met individuele burgers als Billy Carter. "Dat doen anderen", voegde hij eraan toe.

Een hooggeplaatste Libier die gisteren in Nicosia op Cyprus werd ondervraagd over de Libische lening aan president Carter's broer Billy, antwoordde dat zijn regering er de Amerikanen van probeerde te overtuigen dat hun Midden-Oosten-politiek onjuist was.

TEHERAN — De Iraanse revolutionaire raad -- het kabinet -- heeft gisteravond bekendgemaakt dat met onmiddellijke ingang en gedurende 48 uur alle vertrek uit het land per vliegtuig, per schip of over land is verboden.



WILLEMSTAD- Om drie uur gistermiddag voer de Amerikaanse onderzeëer USS Ship Jack met 93 man aan boord de St Annabaai op Curacao binnen. Het is geen .alledaagse vertoning een onderzeeboot de haven te zien binnenvaren. Het schip doet Curacao voor een routinebezoek aan en blijft tot en met vrijdag.

Onrust in Zuid-Afrika na dood blanke werker

Leerlingenstaking aan het verlopen

JOHANNESBURG — Duizenden zwarte bouwvakkers zijn gisteren van het terrein van de nieuwe synthetische oliecentrale van Sasol bij Secunda naar huis gestuurd vanwege de heersende onrust. Een woordvoerder van Sasol heeft dit meegedeeld. Maandag braken er op het fabrieksterrein onlusten uit, waarbij een blanke werknemer omkwam en verscheidene auto's in brand werden gestoken. Werknemers verklaarden dat de moeilijkheden uitbraken omdat ze na het vallen van de avond in hun woonkampen moesten blijven.

Volgens de politie is de blanke overleden aan hoofdwonden, die hij op had gelopen toen de auto waarin hij zat met stenen werd bekogeld en omgegooid. De politie gaat er van uit dat het niet de opzet was de man te doden. Volgens Sasol kwam de man om het leven omdat zwarte werknemers zijn auto in brand hadden gestoken.

De woordvoerder van de oliemaatschappij meende dat niet gefundeerde geruchten dat een zwarte werknemer door soldaten was doodgeschoten, ten grondslag lagen aan de onrust.

Duizenden scholieren van gemengd ras zijn gisteren aan het begin van een nieuw schoolseizoen weer naar de schoolbanken gegaan, na weken van onlusten veroorzaakt door de rassenongelijkheid in het Zuidafrikaanse schoolsysteem. Volgens berichten uit de Kaapprovincie, waar gemengdbloedige scholieren half april begonnen met een boycot van het onderwijs, was de opkomst van de scholieren hoog. Elders was de situatie verward.

In enkele plaatsen boycotten zwarte scholieren, voor wie het schooljaar verleden week begon, nog steeds de lessen.

Rassenrellen in Miami

MIAMI — In Miami zijn gisteren bij rassenrellen drie blanke politieagenten gewond door schoten hagel en twee door glasscherven. Groepjes zwarten bekogelden passerende auto's met stenen en flessen. Volgens de politie moeten er ook automobilisten door glas gewond zijn geraakt. In mei lieten daar bij rassenonlusten achttien mensen het leven. Er werd toen ook op grote schaal geplunderd. De moeilijkheden begonnen gisteren toen de politie een blanke automobilist te hulp kwam die door drie zwarten werd beroofd. Een agent kreeg daarbij een schot in de rug. Vanochtend was het rustig in de stad.

Palestijnse aanslag op minister Sjaron mislukt

Politie overmeestert terroristen

BEIROET/TEL AVIV — Het Arabisch Bevrijdingsfront (FLA) een Palestijnse organisatie die de Iraakse Baath-partij naar de ogen ziet, heeft gisteren in Beiroet bekend gemaakt dat het verantwoordelijk is voor de mislukte aanslag op de Israelische minister van Landbouw, Ariel Sjaron.

In een persbericht stond dat de operatie op het punt stond van slagen, toen het Israelische leger erin slaagde de Palestijnse revolutionairen wier munitie opgeraakt was, te overmeesteren. De minister had zich op het ogenblik van de aanslag, aldus FLA, met zijn gezin bevonden op zijn boerderij in Negev. Wanneer de aanslag precies plaatshad vermeldde het bericht niet. Wel werd erin gezegd dat Sjaron bekend is om zijn vijandigheid jegens het Palestijnse volk.

De Israelische radio verklaarde gisteren dat de mislukte aanslag "een paar weken geleden" werd gepleegd. De daders hadden het huis van de minister en Sjaron en zijn hele familie willen uitroeien. De Israeliers hebben in verband met de mislukte aanslag vier Arabieren uit de bezette Gazastrook aangehouden. Minister Sjaron, een generaal-majoor van de reserve, onderdrukte in 1968 een opstand in Gaza. Als lid van het kabinet heeft hij premier Menachem Begin door dik en dun gesteund in diens nederzettingenpolitiek, het stichten van joodse dorpen in bezet gebied.

BUENOS AIRES — De president van Argentinie, Jorge Videla, heeft zijn voorgenomen reis naar Perú om de ambtsaanvaarding door president Fernando Belaunde Terry bij te wonen, "uitgesteld", zo verluidt in officiele kringen in Buenos Aires. Het ministerie van Buitenlandse Zaken van Argentinie zou aan de ambassadeur in Lima opgedragen hebben ter kennis van de Peruaanse regering te brengen, dat Videla de voorgenomen reis op 27 juli a.s. "uitstelt".

Oudere Chinese leiders naar huis

PEKING — Het Chinese vakbondsblad heeft gisteren oudere functionarissen, inclusief regeringsleiders, opgeroepen af te treden voor ze te oud worden en plaats te maken voor jongeren. Het blad ondersteunt hiermee voorstellen die eerder dit jaar zijn gedaan op een vergadering van het centrale comité van de communistische partij. Op die vergadering werd opgeroepen een eind te maken aan "het systeem het hele leven tot het kader te behoren".

De 76-jarige vice-premier Deng Ziaoping heeft aangeboden het voorbeeld te geven door zijn vice-premierschap neer te leggen op een bijeenkomst van het nationale volkscongres (parlement) volgende maand. Hij is wel van plan nog aan te blijven als vice-voorzitter van de communistische partij.

Verwacht wordt dat een aantal andere oudere leiders het voorbeeld van Deng Ziaoping zullen volgen. Hoevelen overreed of gedwongen kunnen worden hun positie op te geven valt niet te zeggen.

Overste in Chili doodgeschoten

SANTIAGO — In de Chileens hoofdstad Santiago zijn gisteren een luitenant-kolonel en zijn chauffeur bij een aanslag neergeschoten. Beide mannen overleden kort na de aanslag in een militair hospitaal.

De luitenant-kolonel was op weg naar zijn werk, toen zijn auto door een bestelwagen van het elektriciteitsbedrijf tot stoppen werd gedwongen. Uit de bestelauto kwamen enkele mannen die de officier en zijn chauffeur neerschoten. De daders zijn ontkomen.

Het is voor het eerst sinds de militaire staatsgreep van 1973 dat in Chili een dergelijke aanslag is gepleegd.

De vermoorde officier was de 43-jarige luitenant-kolonel Roger Vergara, zo is uit militaire bron in Santiago vernomen. Hij was directeur van de opleiding voor de inlichtingendiensten van het leger.

Vergara is door president Pinochet onderscheiden met de "Minerva-medaille" voor zijn aandeel in de staatsgreep van 1973.

-10
Bank N.V.

lingen):

van der Dijs.
retti Salsbach,
Mayra van der

aktie: Oswald
n Dongen,
d,
verslaggever),
secretaresse),
tograaf).
-afdeling:
(acq...):
Viola Bernardus,
Ingrid de Maayer, Ivar de Crasto.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór 3** uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maanddag en donderdag **vóór 12 uur** binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333, 24334, 24335
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp,
Ludwina Perez,
Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE:
CORRESPONDENT: NOTI-BON, Terra Corra z/n,
tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes,
tel.: 2493.
Advertentie: Vance James,
tel.: 2283.
SABA:
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid,
tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent:
Jan Schinkelshoek,
Wingerd 540, Waddinxveen,
tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110,
tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A,
tel.: 4222.
St. Maarten: Papergarden,
tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (Wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel: 82947: Kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel: 53746; de wacht heeft zuster Maarten, tel. 14607 ook te bereiken op pageboy 027-585. Maandag van 14.00-16.00 uur Kleuterbureau volgens afspraak; Tandheelkundige kliniek: Woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

BOTICA BANDABAO geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda: Curacao, tel.: 23575;
Punda: Antillian, tel.: 76200

* * *

DIVERSEN
TENTOONSTELLING CURACAOS MUSEUM
20.30 uur off. opening expositie Marga Adama
PWFC
19.30 alg ledenvergadering — AVVC
DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK
9.00-9.45 uur Buena Vista Oost. Buena Vista achter de school S.S.S.; 9.45-10.30 uur Santa Maria t/o kerkhof; 10.45-11.30 uur Seru Fortuna/Steen Koraal/Nieuw Muizenberg/oud Muizenberg; 11.00-12.30 Buena Vista (westzijde) t/o R.K. school, 14.00-15.00 uur Brievengat op open veld/Lee Hong

OPENBARE BIBLIOTHEEK

Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13): (Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur.
Zaterdag van 09.00-12.00 uur (afd. jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

(FILIAAL MUNDU NOBO) maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.
(FILIAAL BARBER) maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; van dinsdag 14.00-19.00 uur.

THEATER DE TEMPEL Voorstellingen: Images of Curacao om 10.00 uur, 11.00 uur en 12.00 uur.

CHRISTOFFELPARK dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473) openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7A.

TENTOONSTELLING GALLERY DE TEMPEL
dagelijks geopend van 09.00-23.00 uur; zondag van 16.00-23.00 uur. (deze dagen expositie van Ans Wortel; en met de handgeknoopte tapijten).

CURACAOS MUSEUM openingstijden van 10.00-12.00/14.00-17.00 uur. (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

Bioscopen

DRIVE-IN: 19.15-21.15 uur Kramer vs Kramer (love story met Dustin Hoffman; alle leeft.; fl. 3.50)

CINELANDIA
19.00 en 21.00 uur Empire of the ants (Engels, horror, boven 18 jaar, fl. 2,50 en fl. 3,50);

THEATER DE TEMPEL: 19.45-21.15 uur Kramer vs Kramer (love story; alle leeft.; entree fl. 5,-).

* * *

CINE-TRUCK
Hedenavond te Pannekoek en morgenavond te Tamarijn

* * *

TELECURACAO: 16.30 Woody Woodpecker; 17.00 Van Gewest tot Gewest; 17.20 Harvey Cartoons; 18.00 Kon Ta; 18.30 Telenovela Rina; 19.15 Deporte Tele-8; 19.30 Rikesa Universal; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Baby, I'm back; 21.00 Switch (Two on the run); 22.00 Women in White; 23.00 Sluiting.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

* * *

DONDERDAG
DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

LANDFILL te Lagoen geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPEELTUIN
maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4—12 jaar.

POSTSLUITING
15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken postkantoor Kralendijk
(elke dag vanaf maandag ... vrijdag)

BON.MUSEUM
(oud politiewacht)
openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

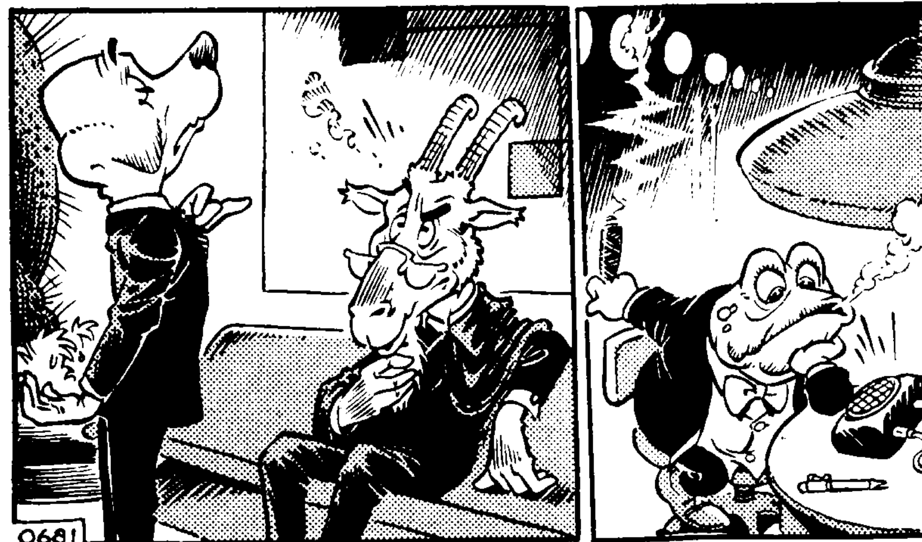
KLM sluit verlies dit jaar niet uit

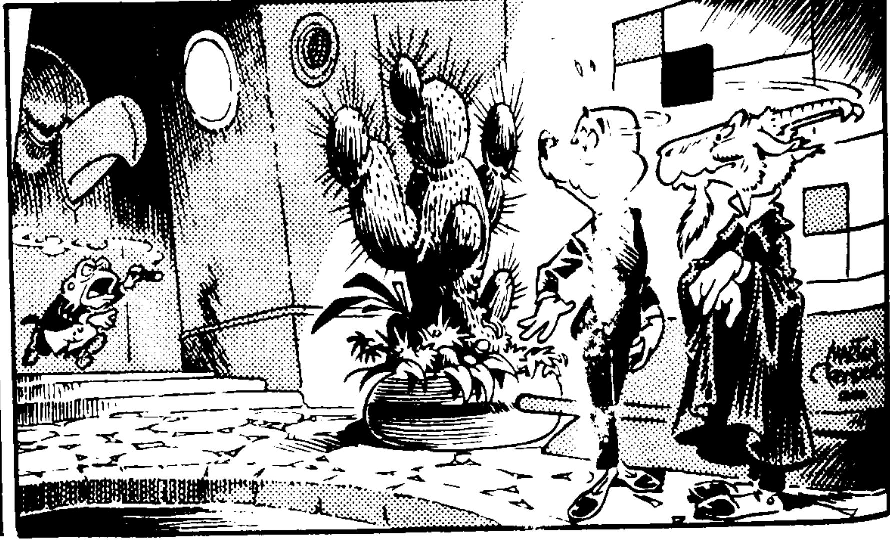
AMSTELVEEN — Slechts onder de gunstige omstandigheden voor wat betreft de economische situatie en de ontwikkeling van de olieprijzen van de KLM in het op 1 april j.l. begonnen boekjaar 1980-1981 winst maken. De kans daarop acht de president-directeur van de KLM, drs. S. Orlandini, vrij gering. Dit heeft hij gistermiddag in Amstelveen gezegd bij de presentatie van het jaarverslag over het boekjaar 1980-1981. In het eerste kwartaal van het lopende boekjaar, dat in voorgaande jaren een duidelijke winst opleverde, zette de situatie, waarbij de kritische beladingsgraad uitstijgt boven de werkelijke beladingsgraad zich voort, aldus financieel-directeur E. Beekman. De kritische beladingsgraad geeft het niveau aan, waarop winst noch verlies gemaakt wordt.

Dit gehele jaar zal de produktiegroei lager uitvallen dan de geplande tien procent. In de zomer zal volgens de verwachting de produktie met zeven tot acht procent toenemen, maar in de winter zal de uitbreiding van de produktie minder dan zeven procent bedragen. "Het personeelsbestand zal aan de gewijzigde omstandigheden worden aangepast", zo zei Orlandini hierover. De brandstofkosten zullen dertig procent of meer van de totale vervoerskosten voor hun rekening nemen. Het afgelopen jaar lag dit percentage op 25 procent. De brandstofkosten per vervoerde tonkilometer steeg in het afgelopen jaar van bijna 16 cent tot ruim 27 cent en zijn inmiddels verder gestegen.

BUENOS AIRES — D inflatie in de periode juni 1979 tot mei 1980 in Argentinie is meer dan honderd procent geweest. De inflatie kwam uit op 115,4 procent en dat was een stuk hoger dan men had verwacht.

Heer Bommel en de Minionen





0681. — "Minionen", prevelde de secretaris voor zich heen. "Terug in de tijd? Hm... Een paar millioen florijnen..."
Hij stond op en schikte zijn das recht.
"Ik geef toe, dat het aardig klinkt", sprak hij. "Maar met dat verhaal kan ik niet bij AWS aankomen. We hebben al genoeg slechte ervaringen. Ik zal het wel eens opwerpen als het zo schikt. Laat uw adres maar achter".
De professor greep verslagen naar zijn baardje, en waarschijnlijk zou dit het einde van zijn dromen en dit verhaal geweest zijn, wanneer de heer Steinhacker er niet geweest was. Door nieuwsgierigheid gedreven had de magnaat het microfoontje achter het schilderij ingeschakeld en zodoende had hij het gesprek met gloeiende belangstelling kunnen volgen.

"De sukkel!" riep hij, terwijl hij door de gangen snelde. "De knoeier!" De heer Steenbreek keek ontsteld om en de geleerde klaarde op. "Hij kletst", riep AWS uit, terwijl hij het betrad. "Ik wil die proef nemen. Een paar millioenen komen er niet op aan; die heb ik tien minuten geleden net op de beurs verloren.

Geef hem wat hij nodig heeft, Steenbreek; en laat hem als de bliksem aan het werk gaan. Maar ik waarschuw je, prof. Als dat teruggaan in de tijd onzin is, zal ik je breken".

BC wil verstopte lagoen verhelpen

WILLEMSTAD. — De bewoners van Boca Sint Michiel hebben gistermiddag een onderhoud gehad met het Bestuurscollege over de problemen van het doorstromen van water naar het lagoen van Boca, waar de vissers normalitair hun aas uit halen.

Het doorstromingskanaal (Got) is door onbekenden verstopt, waardoor het lagoenwater al enige tijd dood is en de bewoners niet alleen last hebben van de geur van dode vissen maar om bovengenoemde reden ook nog eens in hun voornaamste bestaan, de visserij bedreigd worden.

Vertegenwoordigers van Boca Sint Michiel, de M.A.N. raadsleden Lucille Wout en Harold Martis en de gedeputeerden Farce Metry en George Hueck kwamen gisteren overeen dat er zo snel mogelijk een gesprek moet komen met de eigenaar van het terrein, waartoe het lagoen behoort om tot een oplossing te komen. Dit zal dan uitmonden in de reparatie van de sluis, die het water in de lagoen ververst. Het is de taak van alle bewoners van Boca om de sluis daarna ook heel te houden.

Verder zal Boca Sint Michiel een van de tien bussen krijgen die het bestuurscollege vorige week besloot te kopen en zal er volgens gedeputeerde Hueck over vijf of zes maanden een vaste busdienst naar en van Boca Sint Michiel zal zijn.

Ook kwam op het onderhoud naar voren dat reparatie van de werf, die bij het maken van de boei gebroken is, zo lang op zich laat wachten omdat de regering en de Curacaose Dok Maatschappij met elkaar overhoop liggen over de vraag welke van de twee verantwoordelijk is voor deze reparatie. Toen gedeputeerde Agustin Diaz de boei officieel opende had hij beloofd dat de werf binnen een week gerepareerd zou worden.

Hooiberg in Rotterdam

WILLEMSTAD — Aan de Rijnhaven in Rotterdam blijkt een stukje Hooiberg te zijn beland en wel op initiatief van de op Aruba geboren Edwin Illidge, die al zestien jaar in Nederland woont en werkzaam is. Met leningen van een bank en een bierbouwerij heeft hij een "partij servive-taverne" opgezet en daaraan de naam gegeven van Arubaanse hoogste heuvel: de Hooiberg. Hij werkt daarbij samen met een zekere Thomas zo blijkt uit een bericht in het blad Stiwa van de Antilliaanse stichting SWA in Rotterdam.

Overigens heeft de heer Illidge wel laten weten dat als er morgen een Antilliaan bij hem voor de deur staat, die zijn onderneming kan overnemen, hij er meteen op in zal gaan want zijn droom is en blijft naar de Antillen terug te keren. De heer Illidge is wel wat teleurgesteld omdat hij kennelijk niet zo veel weerklank heeft gekregen onderdanks zijn inzet voor zijn landgenoten in Rotterdam.

Inbreker krijgt klap in gezicht met pali funchi

WILLEMSTAD — Een politie-patrouille van Rio Canario spoedde zich gistermiddag naar een huis aan de Kaya Dodo Palm. Daar werd gelijk de aanhouding verricht van de 21-jarige F.M. Die had eerder zich in het huis getoond op het moment dat de mevrouw des huizes lag te slapen. Toen zij wakker werd en de jongeman ontwaarde, diende zij hem een rake klap in het gezicht toe met een "palu di funchi". M. liep daarbij verwondingen op in het gelaat. Hij werd behandeld en opgesloten voor nader onderzoek.

Slachtoffer steekpartij is overleden

WILLEMSTAD — De voetganger Domingo Hansen, die op woensdag, 2 juli werd aangereden, is vannacht overleden aan de opgelopen verwondingen. Hansen werd geboren op 12 december 1911 op Curacao en woonde aan de Bahamasweg 5. Hij is het zestiende slachtoffer van het Curacaose verkeer over de eerste maanden van dit jaar.

Opname in Nederland voor film Curacao

WILLEMSTAD — Gibi Libier, regisseur van de vijftien films over de geschiedenis van Curacao, is dinsdag naar Nederland vertrokken. Hij maakte er opnames en verzamelt er feiten voor dit filmproject. De Stichting "Centro Educativo y Formashon Antiyano" (SCEFA) heeft het project op touw gezet met behulp van de V.L.C. en de steun van enkele instanties in Nederland.

SCEFA is met dit project begonnen om het historisch bewustzijn van het Curacaose volk te stimuleren. De geplande vijftien films zullen op de televisie, de scholen, in de films van vakbonden en buurtcentra vertoond worden. Bij een auditie om vrijwillige spelers in de verschillende scénes te selekteren werden er 169 belangstellenden geregistreerd.

De heer Libier zal in Nederland opgevangen worden door andere leden van het organiserend comité die al een week in Nederland aan het project werken. Daar zullen ze verschillende musea met voorwerpen en stukken uit de koloniale geschiedenis van Nederland in Leiden., Rotterdam en Amsterdam bezoeken. Verder zullen er opnames van verschillende plaatsen in Nederland gemaakt worden, die een belangrijke rol in de Curacaose geschiedenis gespeeld hebben.

Het comité heeft in zijn voorbereidende werkzaamheden de medewerking van Radio Nederland Wereldomroep, de N.O.S en de Regerings Voorlichtings Dienst gekregen om uit hun archieven te putten bij het verzamelen van feiten voor de films. De gedramatiseerde scénes zullen op Curacao gefilmd worden, en zoals de zaken er nu voorstaan zal dat tussen 2 en 17 augustus plaatsvinden.

Bedrijfsleven doet mobiele tandarts-kliniek cadeau

PHILIPSBURG — Mevrouw Wathey heeft namens haar echtgenoot Chester Wathey, die herstellende is van een beenbreuk, aan de gedeputeerde voor volksgezondheid, Claude Wathey, de sleutels overhandigd van een ambulance ter waarde van tien duizend dollars. Op deze wijze wilde Chester Wathey de gemeenschap van Sint Maarten bedanken voor het vertrouwen dat steeds in zijn bedrijven geschonken is. Gelijktijdig vond de overdracht plaats van een mobiele tandartskliniek ter waarde van vijf en dertig duizend gulden, geschonken voor Indiase zakenlieden op Sint Maarten. Zoals bekend hebben deze zakenlieden de afgelopen jaren een groot aantal zaken op Sint Maarten gevestigd. Gedeputeerde Claude Wathey bracht in tegenwoordigheid van zijn collega Sam Hazel, waarnemend gezaghebber Luckert, eilandsraadleden Vance James Junior en Nicholson en andere autoriteiten dank uit voor deze giften, die door de gemeenschap goed gebruikt zullen worden. Het eilandsbestuur is reeds doende een tandarts aan te trekken zodat de mobiele kliniek alle scholen van Sint Maarten kan gaan bezoeken. De heer Wathey verwachtte dat voor het materiaal voor deze kliniek nog donaties uit de Verenigde Staten en Canada kunnen worden verwacht, waardoor de kosten van de aanschaf van het geheel voor het eilandgebied zelf zo laag mogelijk kan worden gehouden.

US Navy show band treedt op Brion-en Wilhelminaplein

WILLEMSTAD — De Navy show band van de VS geeft vrijdagavond twee uitvoeringen. Deze band maakt op het ogenblik een trip door Latijns Amerika.

Hij bestaat uit één vrouw en veertien mannen; zij brengen populaire muziek, maar ook marsmuziek en men verzorgt verder ook een muzikale demonstratie. Vier leden van de Navy show band vormen samen ook een beat band, welke de pop-muziek voor zijn rekening neemt.

Vrijdagavond om zes uur zal de band te zien en te horen zijn op het Brionplein, en om negen uur op het Wilhelminaplein.

IN DE KANTLIJN

THEODORE ROOSEVELT, John F. Kennedy en Don Martina hebben minstens één eigenschap gemeen.

Alle drie beschikken over een scherp aanvoelingsvermogen wat betreft het belang van de media voor het politiek bedrijf. Roosevelt's intensieve gebruik van de radio bracht niet alleen de president dichter bij de individuele burger, maar veroorzaakte tegelijk en juist daardoor een verschuiving in het politiek krachtenspel. Washington als symbool van politieke elite begon vanaf die dagen langzaam maar zeker aan invloed in te boeten. Kennedy, uiterst telegeniek en beschikkend over een groot natuur-talent voor het gebruik van dit jongste medium, bevorderde dat proces in sterke mate. Opinie-peilingen werden vanaf die tijd welhaast belangrijker componenten voor de politieke besluitsvorming dan wat dan ook. En Don Martina als eerste minister-president niet alleen veelvuldig gebruik maakt van met name de televisie, maar tegelijk alle media wenst te zien als een belangrijke factor voor de ontwikkeling van de Antilliaanse samenleving, rijst de vraag wat dit voor de democratie, de positie van de Staten en last but not least voor de media zelf aan mogelijkheden en gevaren inhoudt.

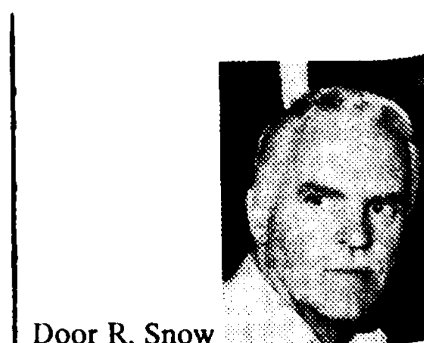
DE ONTWIKKELINGEN bij onze grote noorder-buren kunnen niet eenzijdig gunstig worden afgeschilderd.

Zonder enige twijfel heeft het hierboven aangestipte proces de betrokkenheid van de gewone burger bij het nationaal en internationaal politiek gebeuren sterk bevorderd. In zoverre zijn de media een belangrijk instrument gebleken voor het democratisch proces. Tegelijk moet echter niet vergeten worden, dat de media zelf nog het meest profijt hebben getrokken uit deze ontwikkeling. Hun macht is onvoorstelbaar toegenomen.

Al lijkt de stelling, dat presidenten niet meer door het volk gekozen maar door de media gemaakt worden, wat overdreven, er schuilt genoeg waarheid in om de nodige bezorgdheid te wekken. Halberstam's beroemde beschrijving van de grootste informatie-verschaffers in de USA 'The powers that be' laat er weinig twijfel over bestaan hoe er vanuit de media om politieke en zakelijke belangen met het nieuws gemanipuleerd kan worden.

Persvrijheid wordt in deze wereld niet alleen bedreigd door overheidsinmenging, zoals sommigen ons op de Antillen willen doen geloven, maar in minstens even sterke mate door commercieel-politieke belangen. Naarmate de macht van de pers ook bij ons toeneemt — wat t.a.v. de journalistieke kant bepaald gunstig genoemd moet worden — mag dit aspect vanuit een eenzijdig gerichte angst voor bedreiging van de vrijheid van meningsuiting niet uit het oog verloren worden.

WAAR DE PARLEMENTAIRE DEMOCRATIE bij ons nog in de kinderschoenen staat en tot op heden gebrekkig functioneert, is het gevaar dat de Staten nog meer buiten spel komen te staan niet denkbeeldig. radio voor de Staten — en Eilandsvergaderingen dient meer de individuele politicus dan het instituut zelf. En dat is niet bevorderlijk voor de groei van een democratisch ethos. De


Door R. Snow

duidelijke pogingen van de huidige regering zich met regelmaat voor het volk te verantwoorden via de media heeft naast alle positieve kanten dit nadeel, dat de Staten nog onbelangrijker gaan lijken.

Een evenwichtig gebruik van de media lijkt dan ook geboden. Men kan zich overigens ook afvragen of het media-gebeuren in een kleinschalige situatie als de onze niet uitnodigt tot een andere structuur dan het Haagse model.

VOOR DE MEDIA zelf betekenen de recente ontwikkelingen in de verademing geleidelijk erkend te worden — het is opvallend hoeveel ministers en politici acte de présence gaven op het afgelopen nationale perscongres — en tegelijk een niet geringe uitdaging.

Want de poging van de regering Martina tot wat in het internationaal jargon 'responsible' regeren wordt genoemd, vraagt om het tegenspel van verantwoordelijke journalistiek. Stelt minister Veeris, dat hij de media wenst te plaatsen (wat betreft het overheidbeleid) binnen een geintegreerd cultureel-educatief beleid, dan rijst de vraag, welke visie hij de media zelf heeft t.a.v. hun functie in de maatschappij. Een afzetten tegen een vermeende bedreiging van de persvrijheid is bij lange na niet genoeg.

MIN STATIA STOOT VOLKSGEZONDHEID AF

Taak verschuiving in kabinet-Martina

Coalitie wordt niet verder uitgebouwd

WILLEMSTAD — De basis van het kabinet-Martina in de Staten wordt - althans voorlopig - -niet verder uitgebouwd. Na een evaluatie van de politieke situatie en de ontwikkelingen die gaande zijn, hebben de partijen MAN van Curacao, MEP van Aruba en UPB van Bonaire besloten op dezelfde voet door te gaan. Wel kunnen er wijzigingen verwacht worden in de taakverdeling binnen het kabinet. Zo zal minister Camil "Papa" Statia het departement van Volksgezondheid laten schieten en alleen de portefeuille van Ontwikkelingssamenwerking behouden. Een uitbreiding van het kabinet wordt vermeden door de taken intern anders te verdelen.

De coalitie op landsniveau van MAN, MEP en UPB had direct bij de start gezegd na zes maanden de gang van zaken te evalueren en te kijken of het nodig en haalbaar is de fundamenten verder uit te bouwen. Vooral van de zijde van de MEP werd hierop aangedrongen in het licht van de sterke verlangens voor staatkundige wijzigingen voor de onafhankelijkheid van Aruba waarvoor twee-derde van de Staten nodig is. Gelijkertijd zag de MEP de kabinets-steun (van dertien zetels) in de Staten niet gaarne uitgroeien in de richting van de Arubaanse oppositionele partij AVP om die twee-derde meerderheid te behalen. Er zijn wel pogingen geweest om de Curacaose DP en de NVP-U erbij te betrekken met respectievelijk drie en twee zetels. Ook de DP-Bovenwinden werd officieel aangeschoten voor opname in de coalitie. Probleem bleef hier echter wel voor de MEP de eventuele kandidatuur van statenlid en ex-minister Leo Chance tot minister in een gewijzigd kabinet-Martina.

CATEGORISCH

De DP heeft zich het meest krachtigst uitgesproken tegen deelname aan het huidige kabinet. Het besluit van de partij-leiding werd nog eens krachtig benadrukt door de partij-vergadering van wijkleiders. De verhouding van MAN en NVP-U is nooit helemaal verbeterd sedert enkele strubbelingen rond de persoon George Hueck bij de verkiezingen van vorig jaar. Toch heeft die partij zich niet zo fel uitgelaten tegen deelname als de DP, die elke vorm van samenwerking categorisch van de hand lijkt te hebben gewezen.

De toenadering van de DP Bovenwinden is gestoeld geweest op het betrekken van die eilanden bij de centrale regering. Vanaf de start van de huidige staatkundige constellatie in 1954 heeft die partij deel uitgemaakt van de regeringscoalitie. Met de tot standkoming van het kabinet-Martina is Wathey's partij voor het eerst buiten de regeringsboot komen te vallen. Om de publieke opinie op vooral St Maarten niet tegen zich te krijgen door deze uitsluiting en om meer waarborgen te hebben voor medewerking van de DP-Bovenwinden om orde op zaken te stellen op St Maarten, is getracht de DP binnen te halen. Dit ondanks het feit dat die partij maar één zetel heeft en alleen niet voldoende is voor een twee-derde meerderheid.

WANKELEN

Even goed kan gedacht worden dat het beter is deze mini-partij juist niet binnen te halen. Door jaren lang deel te hebben uitgemaakt van de centrale coalitie is het de partij-mensen gelukt de wanorde en chaos op het eiland onaangetast te laten. Wanneer de DP-Bovenwinden erbij wordt betrokken, moeten mogelijk weer te veel compromissen worden aangegaan wat een herstel van de scheef gegroeide situatie op St Maarten in de weg staat.

Na bestudering van de diverse mogelijkheden en (vooral) onmogelijkheden en hun eventuele consequenties is er toch vanaf gezien voorlopig om andere partijen in de regeringscoalitie op te nemen. Daar zullen de jongste ontwikkelingen binnen de Koninkrijkswerkgroep (voorzichtige toenadering tussen Curacao en Aruba en een minder polariserende sfeer) zeker ook toe hebben bijgedragen.

Wel zijn er besprekingen geweest tussen MAN, MEP en UPB om betere afspraken te maken die vervolgens ook strict nageleefd moeten worden. Er zijn diverse voorbeelden aan te wijzen geweest in de afgelopen maanden die vooral meningsverschillen tussen vertegenwoordigers van MAN en MEP aan de dag legden. Enkele ongenuanceerde uitlatingen hebben zelfs het kabinet af en toe even doen wankelen, maar konden op tijd worden recht getrokken. Telkens was het probleem terug te leiden tot communicatie-stoornissen, die gemakkelijk vermeden hadden kunnen worden. Oorzaak daarvan is de ontegenzeggelijke ideologische verschillen in opvatting en gebrek aan practische politieke ervaring bij veel MAN-vertegenwoordigers.

Onzekerheid bestaat er voorlopig wel nog omtrent de samenstelling van de huidige groep ministers. Zo heeft minister Chenco Yarzagaray al geruime tijd geleden te kennen gegeven mogelijk tijdens de rit op te stappen om terug te gaan naar zijn functie van hoofd van het Water en Energie-Bedrijf (WEB) op Aruba. Ondanks diverse vragen daarvoor aan hem gesteld, heeft hij blijkbaar nog niet de knoop kunnen of willen doorhakken.

FABELEN

Berichten als zou minister drs Marco de Castro vertrekken om een post als directeur van het Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen (APNA) aan te nemen kunnen nu met grond naar het rijk der fabelen worden gewezen nu een benoeming van een nieuwe APNA-directeur al rond is.

Minister Statia, die namens de UPB zitting heeft genomen in de centrale regering heeft wel al te kennen gegeven de portefeuille Volksgezondheid niet meer te ambieren. Vanaf het begin zou al zijn afgesproken dat hij die post maar tijdelijk zou waarnemen. Hier lag namelijk een mogelijkheid open om een nieuwe ministerspost achter de hand te hebben zodra een uitbreiding van het kabinet mogelijk was. Uit het feit dat er hierin een herziening van de taakverdeling op stapel staat, kan ook al worden afgeleid dat de uitbreiding van de Staten-steun voor de komende tijd van de baan is.

SCHREEUWEN

Het is niet waarschijnlijk dat er een minister wordt bijgezocht door een van de huidige coalitiepartners. Hier en daar is al vernomen dat mogelijk minister De Castro van Finanacien de post Volksgezondheid weer van zijn collega Statia overneemt. In het interim-kabinet-Pourier heeft hij die post ook bekleed.

Volksgezondheid is een vrij ingewikkeld departement met een legio problemen die om een deskundige en dringende oplossing schreeuwen. Minister Statia ziet geen kans daaraan tegemoet te komen naast de ook uitermate belangrijke beslommeringen op het departement van Ontwikkelingssamenwerking.

Niet bekend is of deze interne taak-verschuiving ook aanleiding zal zijn tot nieuwe partij-politieke besprekingen om een bepaald evenwicht binnen het kabinet te bewaren.

WILLEMSTAD — De toneelgroep van het Peter Stuyvesant College (PSC) brengt zondagavond om acht uur in het Wilhelminapark Esun ku korta orea, su orea lo wordu korta. Dit werd eerder opgevoerd als bijdrage van het PSC aan Manifesto kultural 80, zoals georganiseerd door de Cultuur-sectie van de eilandelijke overheid. Dit door John Leerdam geschreven stuk viel zo in de smaak bij genoemde sectie, dat er een opvoering volgde in het Buurcentrum Montagne. Zondag gebeurt het in de open lucht en wel in het Wilhelminapark. Aan deze opvoering werken mee Sharline Cuales, Sherwin Beaumont, John Leerdam, Milushka Schoop, Edison Maduro, Ruthsela Palm, Norman Warner en Silfried Pieterz. Bij de foto: de opvoering te Montagne.





WILLEMSTAD- Er wordt hard gewerkt aan de toegangswegen voor de Julianabrug aan de kant van Parera. Al geruime tijd zijn daar verkeerssituaties die om de haverklap veranderen. De laatste dagen echter is die situatie sterk op een doolhof gaan lijken voor de automobilisten, wat gevaren inhoudt natuurlijk. De aanwijzigingen zijn niet duidelijk. Vooral in de avonduren is het erg onduidelijk hoe daar gereden moet worden. Voordat er ernstige ongelukken gebeuren, moeten er veiligheidsmaatregelen worden getroffen.

Cijntje ambieert geen functie als hoofd energiebureau

WILLEMSTAD — PSD-leider Efraim Cijntje heeft zelf ten overstaan van de "samenwerkende partijen" van het BC te kennen gegeven geen kandidaat te zijn voor het coordinatorsschap van het energie-bureau in oprichting. Wel heeft hij zich beschikbaar gesteld om mee te helpen bij de voorbereidingen om tot de opzet van dat bureau te komen. Aldus verklaarde vanmorgen PSD-raadslid drs Eric Kleinmoedig aan de Amigoe.

Gisteren maakte de Amigoe melding van het voorstel van PSD-gedeputeerde van energiezaken drs Monte Horsford om alvast zijn voorganger op die post, Cijntje, te benoemen tot hoofd en coordinator van het nog op te richten energiebureau. Dit voorstel verraste iedereen. DP en NVP-U zetten zich er tegen af, maar Cijntje zelf zei gelijk niet beschikbaar te zijn voor die post.

Het gezamenlijke besluit van die vergadering van de samenwerkende partijen was dat Cijntje betrokken wordt bij de opzet van het bureau vanwege zijn ervaring als jarenlang gedeputeerde van energie en zijn kennis met administratieve aangelegenheden.

Zowel de heer Kleinmoedig als gedeputeerde drs Monte Horsford verklaarden vanmorgen dat opzet van dit bureau geheel conform de "bijbel" van het huidige BC, namelijk het BC-programma, is.

De heer Kleinmoedig noemde de brief van NVP-U-raadslid Ricardo Isebia (waarin onder meer staat dat het energiebureau belachelijk is) een "waardevol discussiestuk". Zijn partijgenoot en gedeputeerde Horsford liet echter als reactie weten "dat Isebia de klok heeft horen luiden, maar bij verre niet weet waar de klepel hangt". Het is geenszins de bedoeling, aldus Horsford, dat het bureau zelf wetenschappelijke onderzoekingen gaat verrichten. De bedoeling is wel er een coordinatiepunt van te maken voor allerlei aangelegenheden de energie be- treffende.

Er is juist door ingewijden in deze materie gewezen op de noodzaak van een overheidsorgaan dat zich daarmee belast en voor de overheid contacten onderhoudt met allerlei betrokkenen en een grondige documentatie bijhoudt.

Daarentegen heeft de heer Horsford nog zijn twijfels over de Antillean Research Centre zoals voorgesteld door de centrale overheid. Gezien de politiek ontwikkelingen vraagt de heer Horsford zich af of alle eilandgebieden wel aan zo'n project willen meewerken. De heer Isebia zag juist wel veel meer heil in het plan van de centrale overheid.

NAPB-voorzitter: Om uitleg gevraagd

Gevarenpremie politie eenzijdig ingetrokken

WILLEMSTAD — De Nederlands-Antilliaanse Politiebond (NAPB) wil van de centrale regering een nadere toelichting op het besluit de gevarenpremie te vervangen door een "aflopende persoonlijke toelage". Dat heeft de bond het kabinet-Martina gisteren per telegram meegedeeld.

NAPB-voorzitter Herman van Windt vertelde de Amigoe vanmorgen dat eergisteren (maandag 14 juli) een brief werd ontvangen van de regering, gedateerd 8 juli, waarin staat dat per 1 juli de gevarenpremie van de baan is voor de politie. Die maatregel wordt per diezelfde datum opgevangen door een aflopende persoonlijke toelage. Meer bijzonderheden staan er niet over vermeld in de brief.

Daarom heeft de NAPB gelijk een telegram gestuurd naar de regering met het verzoek voor een onderhoud over deze materie. Op dit moment kunnen de bestuursleden ook geen bijzonderheden verstrekken aan hun leden die daarom vragen. Op dat telegram was vanmorgen nog geen reactie ontvangen. Toch zou het hoofdbestuur van de Antilliaanse bond vanmorgen in spoedvergadering bijeen komen om zich ondermeer over deze aangelegenheid te buigen.

De heer Van Windt legde uit dat meermalen is gesproken tijdens de besprekingen met de regering (vooral met minister Hendrik Croes van Justitie) en met de Personeelsraad over manieren waarop de gevarenpremie opgevangen kan worden door een alternatief. Er is van de zijde van de bond steeds op gehamerd dat die premie een gebaseerd is op een schriftelijke toezegging van de centrale regering, waarbij de politieke constellatie geen rol mag spelen. "Minister Croes heeft steeds laten weten dat elke regering zich moet houden aan de inhoud van dergelijke, verstaande overeenkomsten. Wij rekenen erop dat ook aan het protocol van 4 januari 1979 stand gehouden wordt door deze regering", stelde de NAPB-voorzitter. "Voor ons was deze premie namelijk al een afgehandelde zaak".

Steeds is door de NAPB gewezen op bepaalde complicaties die de opname van de premie in de salarissen zou kunnen geven als er geen gedegen oplossingen worden gezocht. Zo kan nu voorzichtig worden aangenomen dat de premie aflopend is en na verloop van tijd - na enige bevorderingen - dit bedrag is teruggelopen tot nul.

Daar komt nog bij dat sommige politie-ambtenaren op een maximum aan inkomen zitten. Volgens de huidige regelingen kunnen die hun persoonlijke premie al meteen vergeten. Hiervoor is geen oplossing gezocht voordat de maatregelen van kracht werden. "Een degelijke maatregelen brengt natuurlijk deining teweeg", verklaarde de heer Van Windt. Hij verwacht dat over deze materie binnen niet al te lang een algemene ledenvergadering zal worden opgeroepen om meer uitleg te geven, zo die voor handen is, en om het standpunt van de politie te bepalen.

Enkele gezichtspunten herkend

NAPB maakt studie van beleidsnota

WILLEMSTAD — De politiebond NAPB heeft de vorige week zijn jaarlijkse congres gehouden. Volgens NAPB-voorzitter Herman van Windt zijn daar voornamelijk interne zaken aan de orde geweest, zoals het jaarverslag, de verslagen van de diverse bestuursleden, de begroting enzovoorts. Daarom is ook weinig ruchtbaarheid gegeven aan het congres.

Aanvankelijk had het congres al in april gehouden moeten worden en wel op Bonaire. Om allerlei practische redenen is de zetel verplaatst naar Curacao en de datum verlegd naar juli. Omdat het huishoudelijke reglementen doorgesproken moesten worden, duurde het congres twee dagen langer dan normaal, namelijk van 7 tot en met 10 juli.

De beleidsnota van minister Croes over het corps politie is niet formeel op de agenda geplaatst voor het congres. Dat had vooral te maken met de omstandigheid dat de nota verschenen vlak vóór de aanvang van het congres.

Het hoofdbestuur van de NAPB zou vanmorgen in een speciale vergadering ondermeer over dat rapport praten. Op het congres is ook geen eensluidende standpuntbepaling voortgekomen ten aanzien van de inhoud van de nota.

In het gesprek met de Amigoe zei de heer Van Windt dat deze nota nog grondig moet worden doorgenomen door het hoofdbestuur en de diverse afdelingsbesturen. Vanwege de voorbereidingen voor het congres is dat nog niet gereed. Toch kan hij persoonlijk al als een voorlopige reactie geven dat er veel zaken in zijn terug te vinden die de NAPB in de regelmatige besprekingen met de minister naar voren heeft gebracht, bijvoorbeeld over de verhoudingen binnen de topleiding.

Prijsindexcijfer gestegen

WILLEMSTAD — Volgens berekeningen van het Centraal Bureau voor de statistiek is het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie voor de Benedenwindse eilanden over de totale bevolking op basis april 1975=100 in de maand mei 1980 met 1,4 procent gestegen ten opzichte van april 1980. Het indexcijfer was 150.2 in april 1980 en is 152.3 geworden in mei 1980.

De stijging over de periode december 1979/mei 1980 bedroeg 7,3 procent.

Over de periode april 1980/mei 1980 werden naar sectoren prijswijzigingen waargenomen voor: Voeding en dranken +0,6 procent; kleding en schoeisel +1,0 procent; woning +4,3 procent; woninginrichting en huisraad +0,7 procent; gezondheidszorg +2,0 procent; verkeer en communicatie +0,1 procent; recreatie, amusement en culturele goederen en diensten +1,3 procent; ontwikkeling +0,1 procent; overig +0,9 procent.

Opnieuw dode in verkeer

WILLEMSTAD — In het ziekenhuis overleed vannacht het slachtoffer van een steekpartij de vorige week woensdagavond. Op die avond trof de politie in de Breedestraat (Otrobanda) de 53-jarige Antonio Geronimo Casper aan met een steekwond in de buik. Na opname in het ziekenhuis werd gelijk operatief ingegrepen.

Uit het politie-onderzoek kwam vast te staan dat de gewonde man eerder die avond ruzie had gekregen met de 54-jarige zwerver A. Th. Hij bekende zijn tegenstander met een keukenmes de steekwond te hebben toegebracht. Beiden verkeerden op dat moment onder invloed van sterke drank.

Eilands Bursalen

ORANJESTAD. — Het Bestuurscollege van Aruba heeft een studiebeurs toegekend aan de volgende jongelui met tussen haakjes hun studierichting en wel naar Nederland:

Sharine E.M. Albertus (lerarenopleiding aardrijkskunde/handelswetenschappen), Richardine A. Beaujon (medicijnen, landbouwkundig ingenieur), Juan C. van der Biezen (HTS vliegtuigbouwkunde), Cornelis H. van der Bliek (idem), Hilda S. Blok (1) economie, 2) econometrie), Foo Moy Chang (economie), Felicia E.C. Clark (K en O-opleiding), Jessica W. Croes (middelbare horecaschool), Lourdes M.B. Croes (lerarenopleiding economie I en II), Mario R. Croes (biochemie), Zenovio R. Croes (1) T.H.-electrotechniek, 2) T.H.-werktuigbouwkunde), Deborah V. Deslorieux (H.T.S.-bedrijfsassistente), Jacintha J. Diaz (lerarenopleiding economie I en II), Cecilia M.M. Dijkhoff (1) economie, 2) Nederlandse taal en letterkunde), Ruben A. Figaroa (1) leraar bouwkunde, 2) H.T.S.-bedrijfsassistent), Marcia M. Giel (lerares bouwkunde), Nerisa E. Giel (economie), Tianda J.F. Halley (tandheelkunde), Miriam C.O. Helder (pedagogiek), Kenneth B.J. ten Hove (H.T.S.-vliegtuigbouwkunde), Marion V. Humpherys (radiologisch laborante), Natascha Y. Jansen (idem), Marlon A.C. Kelly (H.E.A.O.), Rosanno F. Kelly (H.T.S.-informatica), Ronald F. Kock (lerarenopleiding geschiedenis/maatschappijleer), Ricardo R. Lampe (medisch analist), Ronald F. Lande (idem), Franklin D. Leest (H.T.S.-landmeetkunde), Agnes C.I. Leslie (Academie voor expressie door woord en gebaar opticien), Nick M.J. Maduro (Spaans m.o.), Hendrik W. Marsman (tandheelkunde), Celio R.P. Martis (med.), Francisco L. M. de Mey (1) T.H.-electrotechniek, 2) T.H.-werktuigbouwkunde), Maria I de Mey (H.E.A.O.), Alessandro T. Paula (1) psychologie, 2) andragogie), Gregory M. Peterson (med.), Sharon Br. Peterson (arbeids-ergotherapie), Melvin Gl. Ras (1) pedagogiek, 2) psychologie), Nemencio D. Ras (biochemie), Juan B. Rasmijn (leraar bouwkunde), Edwin A. Roos (T.H.-electrotechniek), Lidwina E.M. Schwengle (1) [illegible] apothekeres), Giovanni J. Tromp (H.T.S.-weg- en waterbouwkunde), Maria L. Tromp 1) Engelse taal en letterkunde, 2) hogere hotelschool), Rosalinda Y. Tromp (H.E.A.O.-communicatieve afdeling), Vernon V. Vieira (fysiotherapie), Eulogio R. Werleman (leraar bouwkunde), Margarita A. Werleman (lerarenopleiding economie I en II), Richard M. Reyes (H.T.S.-werktuigbouwkunde), Federica M. Tromp (zwakzinnigenzorg - toegekend per 1 april 1980).

Naar de VS: Zoraida M. Angela (tolk, Spaans), Georgine J. Arends (1) geneeskunde, 2) scheikunde, Gary N. Th. Arrindell (tandarts), Deborah A. Berlinski (biologie), Delbert E.S. Bernabela (muziek), Efigenio F. van der Biezen (ingenieur), Egbert A. van der Biezen (accounting), Jacqueline S. Blijden (computer science), Erwin G. Boekhoudt (electrical engineering (U.S.A. of Nederland), Edmund W.Y. Chieuw (computer technology), Sandra E. van Cleef (speach and hearing therapy), Angeline G.G. Colina (hortoloog), Gloria M. Croes (business administration), Lucia M. Croes (biochemie), Annelien J. Diaz (1) psychologie, 2) economie), Irena M. Dirksz (hotel administration), Sharine E.C.J. Dirksz (accountancy), Elcie M. Dumfries (computer science), Maria M. Esguerra 1) hospitality management, 2) sociaal werkster (Nederland), Geraldine A.M. Figaroa (1) accounting, 2) bedrijfskunde), Roberts S.M. Fingal 1) computer science, 2) chemisch ingenieur), Roxanne M. Fingal 1) tandheelkunde, 2) oogarts), Arthur Fraser (accounting), Andres R. Geerman (hotel management), Edna M. Geerman 1) computer science, 2) accounting), Hyacinta M.P. Geerman (economie), Aimée A. Henriquez (idem), Mauro H. Hernandez (aeronautical science), Frank E. Hodgson (electrical engineering), Leonard J. Kelly (health sciences), Lucie M. Kelly (1) linguistics, 2) interpreting/translating), Agnes B. Kock (orthopedagogiek), Joane T.F. Krozendijk (computer science), Philip A. Lacle (1) polytechniek, 2) economie), Susana E. Maduro (speech and hearing therapy), Wendy B. Milliard (hotel management), Aldo L.T. Muller (idem), Simon R. Oduber (1) tandheelkunde, 2) biologie), Stanley A.M. Rojer (electrical engineering, MD), Allard Stamm (marine biology), Maximo N. Tromp (computer science), Mirla R. Tromp (economie), Jeanine G. Tujeehut (hotel management), Joanne A.M. v. L. Vrieswijk (1) dieriste, 2) medisch laborante), Ingrid P. Vrolijk (public relations), Anthony A.T. Willems (1) electrical engineering, 2) computer science), Elaine Chr. Williams (1) logopedie, 2) special education), Jacqueline I. Williams (architectuur), Karel H. Williams (physical education), Rosalena E.Y.L. Wong 1) accounting, 2) special education), Wei Hung Wong (electronics technology), Paula S. Zijlstra (mondhygieniste).

Naar Curacao: Agumbero, Marion M. (bedrijfskunde), Foo keung Chan (electrotechniek), Tomas J. Correa (idem), Ferdinand I. Croes (idem), Shirland M. Daly (idem), Sydney D. Dirksz (voorbereidend jaar H.T.S.), Jaime H. Erasmus (electrotechniek), Robert E. Everon (idem), Tirso F. Felix (bouwkunde), Oswald E. Figaroa (voorbereidend jaar H.T.S.), Rudelof J. Frank (werktuigbouwkunde), Hector R. Gonzalez (voorbereidend jaar H.T.S.), Richard Fr. Helder (electrotechniek), Derek A. Hilman (bouwkunde), Karel A. van der Linden (bedrijfskunde), Vivian E. Márquez (idem), Egbert A. de Meza (voorbereidend jaar H.T.S.), Ivy I. Ortega (electrotechniek), Leopold F. Ruiz (idem), Marjorie B.F. Thiel (idem), Ernie S.L. Tromp (idem), Nilza M. Tromp (bedrijfskunde), Robert Fr. Tromp (werktuigbouwkunde), Rudolf Fr. Tromp (electrotechniek), Antonieta F.P. Vrolijk (bedrijfskunde), Di Stefano O. Wernet (idem), Ralph C. Wever (bouwkunde), Gualterio P. Wouter (idem), Oliverio A. Wouter (idem), Wouters, Michael B. (voorbereidend jaar H.T.S.).

Naar Colombia: Leo M. Dorothal (geschiedenis), Roosleen L. Oduber (psicologia infantil), Carlos A. de J. Schotborg (medicijnen).

BIJ HOLIDAY INN Aruba werd Oscar Koolman uitgeroepen tot werknemer van de maand en zocht uit de handen van F & B Director Lou Roelofsen het bijbehorend certificaat in ontvangst genomen. Oscar Koolman tras op 30 october 1967 in dienst van het hotel en heeft zijn dagelijkse werkkring in de bar als bar boy.

DE HEER GERARDO ANTONIO INFANZON is bij de brandweer op Aruba geslaagd voor de opleiding tot onderbrandmeester. De heer Infanzon trad in dienst in dienst van de brandweer op 26 juli 1978, na zijn diploma MTS-werktuigbouwkunde te hebben behaald.



DEPARTAMENTO DI ENSEÑANZA
SECCION ARUBA

ANUNCIO

E kordinadora di nos studiantenan na Colombia Sra. Patricia Santamaria de Vasco lo ta na Antiyas for di dia 14 te ku dia 21 di e luna aki.
Lo e hiba kombersashon ku e diferente instansianan relashona ku nos bekado o studiante na Colombia.
Lo e bini Aruba diarason 16 i diaweps 17 tambe lo e reuni ku diferente instansia.
Diaweps dia 17 lo e ta disponibel pa studiante i/o mayoman.

Orario: 10.30 — 12.00'or.
14.00 — 17.00'or.

Studiante i/o mayoman kú ta interesá pa hiba kombersashon ku e kordinadora mensioná sea asina bon di yama:
Departement van Onderwijs, tel. 23360, Frankrijkstraat (Eagle).
Bo por yama te diaweps 17 juli te 10.00'or. Lo nos perkurá pa bo haya un kombersashon ku e mensionada kordinadora.

R.F.R. Harms
Wnd. Onderwijsdirecteur — Aruba.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid La Fama, Popular, Piet Soda fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba, Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00, 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.
Telefoon: 24333, 24334, 24335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.
Pageboy: 027 - 774
Bankrek. nr. 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 24555

ALARMCENTRALE: 115.

***

AGENDA-ARUBA
BIOSCOPEN
Boulevard Theater: 20.30 Kramer vs kramer (14 jr.)
Rialto: 20.00 Find a place to die (14 jr.)
Drive inn: 20.30 Game of death (14 jr.)
Principal: 20.30 Giant spider invasion (14 jr.)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: Tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta en Brazil 27020; Dakota: tel.: 22444; San Nicolaas: tel.: 45906

WACHTREGELING DOKTOREN:
(San Nicolaas en Savaneta): dokter E. Westrate, tel: 27290.

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel: 21081; San Nicolaas: San Nicolas, tel: 45712.

***

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER
dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.
KIWANIS
19.30 uur dinner meeting-Trocadero

SPORT
VOETBAL
19.00 uur Inter vs Caiquetio;
20.00 uur Teachers United vs POVA — RCA

VOLLEYBALL
19.30 uur Connie Francis club vs Rapid Angels; 20.15 uur Atlanta Cross vs Savaneta Six Stars;
21.00 Skol Stars vs BC Noord-Sporthal, Savaneta.

***

DONDERDAG
DIVERSEN
WGK-ARUBA
Zuigelingenbureau: 13.00-15.00 uur te Dakota.
Kleuterbureau
13.00-16.00 uur te San Nicolas.
BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINS-MOEILIJKHEDEN
(Zuidstraat 1A, tel.: 3145) open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPORT
CAMACURI BOWLING CENTER (open voor bowlingliefhebbers): maandag t/m vrijdag van 18.00-24.00 uur; zaterdag en zondag van 13.00-19.00 uur.

TELEARUBA: 17.00 Van gewest tot gewest; 18.00 Notideportivo; 18.30 Eng. nieuws; 18.45 Telenovela: Triangulo; 19.30 Diffrent strokes; 20.00 Telenoticias; 20.30 Three's Company; 21.00 Untamed World; 21.30 Estreno: The Great Wallendas.

Ter bestrijding van de inflatie

Atia news: vrijwillige loon-prijsrichtlijnen

ORANJESTAD — ATIA news, het orgaan van de Arubaanse handelaren pleit in een hoofdartikel voor een programma waarin vrijwillige loon- en prijsrichtlijnen gelanceerd worden. De inflatie heeft volgens Atia news bewezen een langdurige ziekte te zijn die een behandeling op lang termijn vereist, en dat uit principieel oogpunt gezien alle bedrijven en zelfs de hele Nederlandse Antillen zich moeten verenigen om dit programma te steunen.

Het blad begrijpt niet waar de centrale regering op wacht om iets te ondernemen tegen het voornaamste probleem van onze eilanden. Het is een feit evenwel dat zulk een vrijwillig plan zeker zal mislukken als het de steun niet krijgt van handel en arbeid. Wij zijn bang - aldus Atia news - dat mislukking van een dergelijk vrijwillig programma meer inflatie zal brengen, hoewel wij moeten toegeven dat een goed deel hiervan geimporteerd wordt, en misschien komt ook door onpraktische verplichte loon- en prijscontrole.

Terwijl velen van ons zich misschien niet kunnen verenigen met deze aanbevelende richtlijnen voor prijzen en/of loonstandaards, blijken zij op het juiste veld te liggen en naar gehoopt kan men ervan leren worden. Er is een wereld van verschil tussen vrijwillig en verplicht wanneer het op overheidsregelingen voor lonen en prijzen neerkomt. De geschiedenis getuigt van de nutteloosheid van verplichte controle en van de zekerheid van economische recessie als resultaat.

Atia news verwacht dat er vakbondsleiders zullen zijn die dit programma zullen aanvallen en verplichte regelingen zullen eisen, maar het probleem zal dan ingewikkelder worden gemaakt door openlijk cynisme, hetgeen inhoudt dat geen enkel programma vruchten zal werpen. Aan de positieve kant staat dat Alfred E. Kahn in de Verenigde Staten heeft bewezen dat een dergelijke programma mogelijk is en hij heeft dit gedaan in de luchtvaartindustrie. Uiteindelijk succes of mislukking van een dergelijk vrijwillige programma in de Nederlandse Antillen zal voor een groot deel in handen liggen van "big business" en "big labor". Beide zijn in staat dit programma te genade-slag toe te brengen, zo meent Atia news.

Verder meent dit blad dat de centrale en eilandelijke overheden lagere limieten moeten stellen bij het aannemen van overheidsdienaren en andere stappen moeten nemen voor de beperking van overheids-uitgaven. Krachtige acties op dit terrein zijn absoluut noodzakelijk, niet alleen om de gedeeltelijke oorzaken van inflatie te bestrijden maar ook om medewerking te inspireren van de werkende klasse en de handel. "Vrijwilligheid kan slagen. Laten wij ons aandeel geven als onze centrale regering bereid is een dergelijk programma te proberen. Het controleren en beperken van de inflatie is een doel dat een totale verbintenis waardig is", aldus tot slot de Atia news.

FTA VERTEGENWOORDIGD IN ONAFHANKELIJKHEIDSCIE

ORANJESTAD — De voorzitter van de FTA Clarence Richardson heeft gisteren op uitnodiging van de voorzitter Betico Croes voor de eerste maal een vergadering van de onafhankelijkheids commissie Aruba bijgewoond. Zoals bekend zond de FTA — de grootste vakbond van de Antillen — vorige maand een telegram aan de voorzitter van de Koninkrijkswerkgroep mr Brand Biesheuvel te protesteren dat de vakbond buiten de voorbereidingen werd gehouden. Na terugkeer ontkende de heer Croes dit, doch uiteindelijk is thans de FTA wel in deze commissie uitgenodigd en vertegenwoordigd. Verwacht wordt dat begin augustus het Antilliaans spoor bijeenkomt op Curacao. Als datum zou door het presidium hiervoor zijn vastgesteld van 6 tot 8 augustus. Op Curacao zou men echter voorstander zijn om de vergadering op Aruba of Bonaire te houden. Op de agenda van deze vergadering staat onder meer positie van de gezaghebber, een voorstel om decentralisatie te vereenvoudigen, decentralisatie van het kadaster, het hypotheekkantoor, het ijkwezen en eventueel andere decentralisatie-voorstellen. Voor zal gesproken worden over de waarnemers van de Bovenwinden in de Staten. Voordat de vergadering van het Antilliaans spoor wordt gehouden wordt verwacht dat de Arubaanse onafhankelijkheidscommissie nog bijeen zal komen, waarbij onder meer zal moeten over het punt dat de nodige verdeeldheid in de Arubaanse delegatie heeft gebracht, "Evaluatie en doorgang overgangsperiode".

Softballtoernooi Hustle Raving team

NOORD — Het Hustle Racing-team houdt op zondag 27 juli een softballdag in het Montaña Ballpark. Het wedstrijdschema is als volgt samengesteld: Financien Hitters-Hospitaal (9 uur); Ennia Drivers-TeleAruba (11 uur); Yucatecas Venezuela-Montaña Girls (1 uur, internationale dameswedstrijd); Flor de Oriente-Charlie's Devils (3 uur); Mercurius-Compra (5 uur).

Coordinatrice van Ant. studenten in Colombia op Aruba

ORANJESTAD — Voor een bezoek verblijft op de Antillen mevrouw Patricia Santa Maria de Vasco, die als coordinatrice optreedt van de Antilliaanse studenten in Colombia. Zij zal tot 21 juli met diverse instanties besprekingen voeren en verblijft vandaag en morgen op Aruba. Morgen is zij van half elf tot twaalf uur en van twee uur tot vijf uur beschikbaar voor studenten en hun ouders. Hiervoor kunnen afspraken worden gemaakt bij het departement van Onderwijs aan de Frankrijkstraat (Eagle).

Schuit leidt bij windsurf-wedstrijden

SEROE COLORADO — De gehouden windsurf-wedstrijd te Seroe Colorado met 15 deelnemers en meer dan 150 toeschouwers bleek een groot succes. Deze wedstrijd maakte deel uit van een serie van drie wedstrijden, elk bestaande uit drie manches. De zes beste manches tellen dan mee voor het eindklassement. De voorlopige stand na de eerste wedstrijd ziet er als volgt uit: 1. P. Schuit, 2. G. Hintz, 3. K. der Wild, 4. E. De L'Isle, 5. J. Quak, 6. R. Kervel, 7. G. Brinkman, 8. R. Jurriens, 9. R. Waasdorp, 10. D. Passchier, 11. H. van Tonningen, 12. L. der Wild, 13. A. Wieringa, 14. H. Vervest, 15. A. de Boer. Zij die de eerste wedstrijd hebben gemist kunnen alsnog meedoen aan de volgende twee wedstrijden,, waarvan de data nader bekend worden gemaakt.



AA-manager: Dallas-lijn is belangrijk voor Antillen en Amerika

ORANJESTAD — In Scaramoucheclub bood de directie van American Airlines gisteravond een ontvangst aan voor genodigden in verband met de nieuwe lijn Aruba, Curacao Miami, Dallas welke dit weekeinde van start gaat. Onder de gasten — die allen getooid werden met een Texas cowboyhoed — bevonden zich gezaghebber en mevrouw Figaroa, minister van der Kuyp, hoofd Toeristenbureau Betty Arends en zijn staf, Ahata-voorzitter Tom Zeissl met vertegenwoordigers van alle hotels, reisagentschappen en pers. De A-A-manager David Cooke zette uiteen dat zijn maatschappij alles op alles zal zetten om van deze nieuwe verbinding, die niet alleen voor het toerisme van het eiland maar ook voor de bewoners naar de VS vele mogelijkheden biedt, tot een succes te maken. Speciale dank bracht hij aan gezaghebber Figaroa, minister Van der Kuyp en gedeputeerde Leo voor de wijze waarop zij zich voor het luchtverkeer naar en van de eilanden hebben ingezet. Ook de heer Ike Cohen die een geheel nieuwe cateringsservice opzette werd in de dank betrokken.

De heer Cooke wees op het belang dat er nu rechtstreekse verbindingen met Texas bestaan, aangezien dit gebied steeds meer in de belangstelling komt, waarbij grote bedrijven zoals Shell en A.A. hun hoofdkantoren naar Texas hebben verplaatst. De komende weken zal men een groot aantal reisagenten uit Miami en Dallas naar de Antillen brengen. Eind van de maand wordt in Miami weer een bijeenkomst gehouden — zoals in Dallas — waarbij het nodige verteld wordt over de Antillen. Tot slot van de avond werden nog enige deurprijzen verloot. Het Trio Huesteca van Etty Toppenberg zorgde op de gebruikelijke wijze goed voor de muzikale omlijsting.

AYO — De nieuwe school voor basisonderwijs is door de aannemer Dijkhoff Contractors N.V. opgeleverd aan het eilandgebied. De bouwkosten bedroegen 797.936,-- gulden en de inrichting van de school 71.000,-- gulden. Het nieuwe schoolgebouw zal in het aanstaande schooljaar in gebruik worden gesteld met een kleuterklas en de eerste drie klassen van het basisonderwijs. Bij de oplevering van de school, waarbij Onderwijsgedeputeerde Grace Bareño de sleutels in ontvangst nam van de aannemer, waren onder anderen aanwezig de voorzitter van de Stichting katholiek onderwijs Aruba (SKOA), Felipito Tromp, de algemene adviseur van het BC, Betico Croes, vertegenwoordigers van de SKOA., Dow en het aannemersbedrijf. Op de foto het moment van de overhandiging van de sleutels van de nieuwe school.

Beroofde toeristen willen weg

ORANJESTAD — Twee Amerikaanse toeristen werden in de nacht van zaterdag op zondag op het voetpad nabij Holiday Inn door een man aangevallen en beroofd van een handtas inhoudende 300 dollar, credit cards en andere belangrijke papieren. De 54-jarige toeriste en haar 46-jarige vriendin liepen in de richting van het hotel toen een man in hun richting kwam rennen. De man gaf een van de vrouwen een stoot, rukte de tas van onder haar arm en rende daarna tot het Basi Ruti hotel, waar hij in een witte wagen sprong die op hem stond te wachten. De vrouwen gaven een goede beschrijving van de dader en de recherche is volop bezig met naar hem te zoeken. Volgens inlichtingen hebben de twee toeristen het hotel gevraagd om hun passage zo vlug mogelijk te boeken, omdat ze niet langer op Aruba wensen te blijven.

Een ander berovingsgeval gebeurde in de Jan de Oudestraat te San Nicolas waar een 42-jarige dame door een onbekende man van haar tas beroofd werd. De vrouw weet niet hoeveel geld zij bij zich had. Na een speuractie van de politie en de dame werd de tas achter een huis in de Prinsenstraat leeg teruggevonden. Bij de recherche meldde een 26-jarige man dat hij in de Helfrichstraat aangevallen en beroofd werd van een bedrag van 200 gulden. De man verklaarde dat hij in de middaguren benaderd werd door twee onbekende mannen, waarbij een van hen hem vasthield en de andere hem slagen toediende. Ze namen de 200 gulden uit zijn zak en renden weg.

ORANJESTAD — De commissaris van politie op Aruba verzoekt de bestuurder van het vierwielige motorrijtuig, dat op 13 juli jongstleden omstreeks 19.40 PM werd ingehaald op het moment van het ernstige verkeersongeval op de weg, leidend van Noord naar Palmbeach, ter hoogte van Airoso apartement, of eventueel andere getuigen zo spoedig mogelijk zich in verbinding te stellen met bureau van de verkeersdienst te Balashi.

ORANJESTAD — Bij de Telefoondienst herdacht de heer Cecil Lejuez (midden) het feit dat hij een kwart eeuw in dienst was. De jubilaris is monteur A en zijn werk bestaat uit het installeren van telefoontoestellen in woonhuizen. Tijdens een korte plechtigheid mocht de jubilaris de bekende envelop met inhoud in ontvangst nemen van het waarnemend diensthoofd, ing. Hermand Richardson (in zwart pak), in aanwezigheid van collega's en gedeputeerde Pedro Kelly (rechts).

Zakenvaria

ARUBA BEACHCLUB ontving twee RCI (Resort Condominiums International)-onderscheidingen voor 1979, namelijk de Hospitality award en de Service award. Deze laatste werd toegekend als waardering voor de voortreffelijke service en samenwerking die de Aruba Beachclub steeds verleend heeft aan de RCI. De Hospitality award wordt slechts aan die hotels toegekend die steeds spontane en zeer positieve reacties toegeschreven krijgen van RCI-leden. Dit hebben wij verwacht, aldus de RCI. De Aruba Beachclub werd vanaf zijn opening al door talrijke bezitters van time sharing beschreven als een zeer gastvrije hotel op een van de vriendelijkste eilanden in de wereld, namelijk Aruba.

Biljart: Jamonota wint protest tegen Devils-team

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse biljartbond heeft het protest van Jamanotaclub tegen Lucky strike devils geldig verklaard, waardoor de Devils, die met 6-2 van Jamanota hadden gewonnen, uiteindelijk de wedstrijd toch hebben verloren. Het protest werd aangetekend omdat volgens Jamanota de speler Hans Dijkhout niet legaal ingeschreven werd voor deze competitie. Door dit besluit van de Arubaanse biljartbond heeft de Devilsploeg nu twee nederlagen op zijn naam. Overigens is het wel bevreemdend dat in eerste instantie het bestuur van de bond de speler Dijkhout wel op de spelerslijst had geplaatst en nu op dit besluit terugkomt.

Jeugd geschenk voor jarige torpedobootjager

ORANJESTAD — In de haven van Oranjestad ligt sinds enige jaren de nieuwste Amerikaanse torpedobootjager John Rodgers.

De commandant van het schip bracht een beleefdheidsbezoek aan gezaghebber Frans Figaroa, waarna de gezaghebber gistermiddag een tegenbezoek aan boord bracht. Gisteren was het de eerste verjaardag van het schip. Ter gelegenheid hiervan ontving volkomen onverwacht de commandant van het schip een geschenk.

Een groep kinderen van het jeugdtenniskamp Eagle had in de ochtenduren onder leiding van Jeanne Ecury mooie gekleurde bloemen gemaakt en een van de zevenjarige deelneemstertjes schilderde op groot formaat de boot met een grote Arubaanse zon met de woorden "happy birthday ship".

Bij de excursie die de groep 's middags aan boord van de John Rodgers maakte, boden de kinderen de commandant de bloemen en het schilderstuk aan. Een verrassing die bijzonder op prijs werd gesteld. De kinderen werden op een heerlijk ijsje onthaald.

Bursalen gaan op 28 juli weg

ORANJESTAD — De Arubaanse bursalen vertrekken op 28 juli naar Nederland. Aanvankelijk was het vertrekdatum bepaald op 3 augustus, doch deze werd later vervroegd om de studenten meer tijd te geven om zich aan het nieuwe klimaat aan te passen. De vertrektijd is 's avonds om tien minuten over half elf.

Man dood gevonden

ORANJESTAD — In een woning aan de middenweg in Oranjestad werd in de afgelopen nacht omstreeks twee uur het stoffelijk overschot gevonden van de 45 jarige C.L. De gewaarschuwde politie liet Zepp Wever het stoffelijk stoffelijk overschot vervoeren.

Softballdag in Montana-ballpark

NOORD — In het Montaña ballpark begint aanstaande zondag een softballtoernooi, dat georganiseerd wordt door het Hustle Racing Team. Het toernooi wordt dan op 3 augustus voortgezet en besloten met de semi-finale en finale. Op zondag aanstaande zal als volgt worden gespeeld: DOW Pampers-J.J. Killers (10 uur, winnaar A); POVA-Companashi Amigoe All Stars (12 uur, winnaar B); Montaña Braves-Tamarijn Hotel (2 uur, winnaar C); Elunid-Toyota (4 uur, winnaar D).

De semi-finales op zondag 3 augustus zijn: Winnaar A-winnaar B (10 uur, winnaar E); winnaar C-winnaar D (12 uur, winnaar F); Aruba Bank-Montaña Girls (2 uur, dameswedstrijd); Winnaar E-winnaar F (4 uur, finale).

Tien extra studiebeurzen van eilandgebied

ORANJESTAD — Bij de 137 beursen die het Bestuurscollege goedgekeurd heeft, voor de leerlingen die hun studie in het buitenland gaan volgen, zijn er tien erbij gekomen. Hun namen, land van studie en in welke richting ze gaan is als volgt: Nederland: Cornelis P.J. Auwerda, economie; Michael Koolman, 1) geschiedenis M.O. 2) Spaans M.O.; Joselyne R.M. Maduro 1) microbiologisch analiste 2) apothekerassistente; Cecile C.M. Provence, tandheelkinde;
Verenigde Staten: Brenda M. Maduro 1) sociologie, 2) social work; Patricia A. Peterson, executive secretary; Christiaan A. Polvliet, hotel administration; Ronald J. van Trigt, general management;
Colombia, Dalila Fernandes 1) Spaans 2) Administración educativa, Narciso Jacopucci, piloot.

Vallende zonnescherm raakt voorbijgangster

ORANJESTAD — Een 29-jarige vrouw raakte gewond toen zij lopend voor een zaak op de Smith Boulevard een vallende zonnescherm op het hoofd kreeg. Bij de betrokken zaak was men bezig een zonnescherm boven een deur aan het repareren. De zonnescherm raakte los en kwam naar beneden net op het moment dat de vrouw langs ging. Het slachtoffer raakte gewond aan hoofd en nek en liep tevens een lichte hersenschudding op. Zij werd per ambulance naar het hospitaal gebracht en voor verdere behandeling opgenomen.

Vijfde aanhouding in marihuanazaak

ORANJESTAD — In verband met de vangst van een partij van ruim 400 pond geperste marihuana in een woning te Urataka en waarbij in eerste instantie reeds vier personen aangehouden werden, heeft de recherche in de afgelopen dagen een vijfde persoon als verdachte aangehouden en ingesloten. Het betreft de 37-jarige man V.T. uit Oranjestad, die inmiddels voor de officier van justitie geleid werd en verlengde aanhouding heeft gekregen. Naar verluidt zou deze V.T. zijn boot gebruikt hebben voor het transporteren van dit spul.

Den un partido yen di emoshon i di bon nivel

Korsou a blankea Puerto Rico 4-0

WILLEMSTAD — E selekshon di beisbòl hubenil ayeranochi den stadion di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat a propina e selekshon di Caguas di Puerto Rico un blankeo di 4-0. E faktornan mas importante den e viktoria logra, tabata e tremendo trabou di e pitcher Carlos Rudolph kende un biaha mas a domina e bateria pisa dje Puertorikeñonan i e fildeo kasi hermetiko dje ekipo lokal. En komparashon ku e partido di djaluna ultimo den kua e selekshon lokal a demonstra un fildeo eratiko, kometiendo no menos ku ocho eror, ayeranochi por poko nan a finalisa e partido sin komete niun fayo. Te den di ocho inning e ekipo lokal a komete su prome i ultimo pifia.

Den e inning inisial Korsou a pika dilanti 2-0 despues di a konekta un hit-den kuadro- i probecha di un eror di e shortstop ku a permiti e prome kareda i un wild pitch ku a traha kaminda p'e di dos anotashon. Hit den kuadro di Sherwin Cijntje den di tres episodio a perkura pa Hensley Schoop anota kareda number tres. Den e inning aki Puerto Rico a bolbe komete dos eror, respektivamente e shortstop i e primera base. Carlos Rudolph entretantu ketu bai tabata pintando mas i mas sero p'e ekipo di Puerto Rico. Durante di seis inning kompletu Rudolph a permiti unikamente tres hit na su adversario.

E di sinku inning a trese e di kuater i ultimo kareda - sin duda nan por a anota mas - p'e ekipo lokal. Tabata Dino Anastagasti kende a embasa ku hit entre tersera i short, avansa pa segunda riba roletaso den kuadro di Gerrit Kruithoff pa finalmente e anota riba hit pa center di Sherwin Cijntje.

MAS KAREDA

Den e di ocho inning e ekipo lokal sin duda por a anota mas kareda, pero dos intento di robo no ta materialisa i finalmente un fly pa leftfield na sera e entrada. E maneho di e dos coachnan den e inning enkuestion sigur no a resulta. Dino Anastagasti kende a embasa risibiendo base por bola ta ser saka out den intento di robo, esaki na momentu ku Gerrit Kruithoff kende tabata batiendo di 3-2 tabata na bate. E ultimo hungadó na su turno ta embasa ku hit pa center, pa despues e tambe muri na segunda den intento di robo. Despues di esaki ta sigui un base por bola pa Sherwin Cijntje kende tambe tabata batiendo di 3-2, pa finalmente e pitcher relevista Gilberto Devallier sera e inning dominando Nelly Jacoba ku fly pa leftfield.

Si e hungadónan enkuestion no a risibi e señal pa intentá un robo e ekipo lokal lo tabatin basenan yen sin niun out. Na prome luga tabata kasi imposibel pa roba e catcher Johnny Majia ya ku esaki ta poseé un brasa realmente fantastiko i ku tirunan aserta e tabata saka e hungadónan out sin muchu difikultat. Kon ku bai bin a keda demonstra ku pa loke ta trata e sistema di sliding e hungadónan lokal ainda ta falta mas eksperensia. Mayoria di nan tabata slide ku nan pia den haltu dunando e segunda base Jorge Matei tur oportunidat pa kompleta e out.

PUERTO RICO

Den e tres ultimo inningnan e ekipo di Puerto Rico a presenta un menasa serio p'e ventaha di Korsou. Pero na tur tres okashon tabata e pitcher huntu ku e tersera base Anastagasti i e primera base Kruithoff kendenan den un forma fantastiko a logra di kompleta un doble play pa sera e inning of a lo menos kompleta dos out importante.

E partido kon ku bai bin tabata na un nivel hopi haltu i e kantidat di 1377 fanatiko ku tabata presente ayeranochi sin duda a hanya un bon partido di beisbòl mira pa nan sen.

Pitcher ganadó a resulta Carlos Rudolph kende a bai henter e ruta., perdedó Hosé Caldera kende den di kuater a risibi relevo di Mario Ruiz a ultimo akí na su turno a traha kaminda pa Ricardo Torres den di sinku i por ultimo tabata Gilberto Devallier kende a finalisa e partido despues di a drenta den di ocho. Pa Korsou: 4 kareda; 6 hit i 1 eror, na bate a destaka Gerrit Kruithoff i Sherwin Cijntje ambos a konekta di 3-2. Pa Puerto Rico: 0 kareda; 9 hit i 3 eror, na bate a destaka Luis Rivera kende a konekta di 4-3.

E entrega di premio ta pendiente pa tuma luga awenochi den hotel Country Inn pa mas ó menos 9'or.

Beisbòl klase A

Amstel a derota Habana Libre 5-4

WILLEMSTAD — E resultado di e ocho partidonan di beisbòl klase A ku a tuma luga durante dje fin di siman ta komo siguiente:

J&B SHARKS-PONCE: 9-4; hit 11-8; eror 5-4. Pitcher ganadó Percy Schoop, perdedó Jean West Maas. Miho bate pa Sharks: Percy Schoop 5-3. Pa Ponce Richard Rog 4-3.

BOTICA DEL PUEBLO-HOLIDAY BEACH CASINO: 16-9; hit 19-11; eror 3-4. Pitcher ganadó Siegfried Polonius, perdedó Maria Janga. Miho bate pa Botica: Norwin Obispo 5-4. Pa Casino: Edward Obispo 4-2.

COCA COLA SORPRESA-ENVASES UNIDOS AZUCAR: 16-7; hit 15-7; eror 4-1. Ganadó Richinel Ilario, perdedó Hubert Soerka. Miho na bate pa Sorpresa: Kenneth Pietersz 3-2. Pa Azucar: Antonio Simmon 4-3.

HOFAG-OAKLAND: 15-14; hit 12-7; eror 6-3. Ganadó Fabio Moreta, perdedó Richinel Noten. Miho bate Hofag: Robert Hieroms 3-2. Pa Oakland: Eric Jacobino 3-3.

PIRANA-EAGLE LIVERPOOL: 19-5; hit 12-6; eror 2-8. Ganadó Elvis Galaradas, perdedó Sidney de Windt. Miho na bate Piraña: Edmond Balentien 5-3. Pa Eagle: Milton Jansen 1-1.

MONSERRAT ZELBO-MUEBLERIA MUNDIAL: 15-10; hit 10-8; eror 5-6. Ganadó Eithel Baromeo, perdedó Silvio Muzo. Miho bate pa Monserrat tabata Rudsel van Uiten 1-1. Pa Muebleria tabata Rafael Euson 3-2.

BOCA STAR STIMOROL-AGT: 12-7; hit 6-11; eror 1-6. Ganadó Frances Petronilla, perdedó Kenneth Gibbs. Miho bate pa Boca tabata Dennis Leopold 3-3. Pa AGT a destaka na bate Eric Paulina 3-3.

AMSTEL-HABANA LIBRE: 5-4; hit 6-9; eror 4-4. Pitcher ganadó Jorge Beaumont, perdedó R. Taylor. Na bate a destaka pa Amstel Rodney Troeman 4-2: pa Habana a destaka na bate Richinel Gomez konektando di 3-3.

Pa enfrenta selekshon Fedeprof

FC Viktoria ta yega Korsou djabierne

WILLEMSTAD — Djabierne proksimo lo yega Korsou e ekipo di futból Aleman FC Viktoria. E ekipo enkuestion ta forma parti di e divishon Oberliga di futból Aleman ku por ser konsidera komo e divishon semi prof lokal.

Den e ekipo tin dos yui di Korsou kendenan ta e rumannan Richard i Geert Elbers di respektivamente 21 i 26 aña di edat. Ambos hungadó prome ku nan a pasa pa hunga den e ekipo di FC Viktoria a forma parti di e ekipo Hulandes amateur Amersfoort.

Prinsipalmente e ruman Geert tin un trayektora bastante largu su tras pa loke ta trata futból Aleman. Geert 16 aña pasa a sali pa Hulanda huntu ku su mayornan. Despues di a hunga pa sinku aña den futból Hulandes, Geert a pasa bai hunga na Alemania den e ekipo amateur Rottweis Oberhausen te ku aña '77 despues ela pasa pa FC Viktoria prome divishon Landesliga. Den e temporada 1978-'79 nan a promove pa prome divishon (Oberliga) den kua nan a finalisa number sinku.

Na kuminsamentu dje temporada aktual FC Viktoria tabata posishona n'e di dos puesto riba e tabla di posishon den nan kategoria.

E ekipo ta pendiente pa yega djabierne pa dies pasa di diesun anochi. Riba kua fecha e ekipo di FC Viktoria lo enfrenta e selekshon di Fedeprof lokal ainda no ta eksaktamente stipula. Mas informashon lo sigui despues.

Zuid-Afrika uit internationale basketbalbond

MOSKOU-- De internationale basketbalbond heeft gisteren in Moskou tijdens haar elfde congres besloten Zuid-Afrika als lid te royeren en de jonge Afrikaanse staat Zimbabwe aan te nemen. Het door de Afrikaanse landen gelanceerde royementsvoorstel werd door 49 landen gesteund. Twee landen gesteund. Twee landen (Argentinie en Brazilie) stemden tegen het voorstel en tien onthielden zich van stemming. Tot het aannemen van Zimbabwe als lid werd unaniem besloten. Opmerkelijk was de geringe belangstelling voor het congres. Van de 155 lidlanden hadden slechts 58 een gedelegeerde naar Moskou gezonden.

5687 Sportlieden nemen deel aan Olympische Spelen

MOSKOU-- Aan de olympische spelen van Moskou zullen 5687 sportlieden deelnemen. Het IOC maakte gisteren bekend, dat 4450 mannen en 1237 dames voor de wedstrijden zijn ingeschreven. Vier jaar geleden kwamen in Montreal 7334 atleten onder wie 1473 vrouwen aan de start.

SPORT AGENDA

Futból: 18.30 Vesta-Deportivo Amigoe 20.30 SUBT-Jong Holland Stadion SUBT.



MOSKOU. - Lord Killanin, ex-voorzitter van het International Olympisch Comité hier tijdens een persconferentie na aankomst in Moskou. Na acht jaar is vandaag het tijdperk Killanin voorbij. Links op dee foto Ignati Novikov, voorzitter van het organisatiecomité van de olympische zomerspelen.

Volledige reorganisatie voor amateursport

Lord Killanin kan het niet meer aan

MOSKOU — Na acht jaar is het tijdperk Killanin voorbij. De olympische geschiedenis zal leren, dat er in werkelijkheid nooit een tijdperk Killanin is geweest.

Michael Morris, een naar de beste Engelse tradities in Eton en Cambridge opgevoede Ier, die op latere leeftijd de adelijke titel van een oom overnam, is fijngemalen tussen de politieke molenstenen van Oost en West. Vandaag veertien dagen voor zijn 66ste verjaardag treedt hij af als voorzitter van het internationaal Olympisch Comite. De lord is uitgeblust, afgemat en doodop.

Hij verlaat het sporttoneel op een moment dat de toekomst van de olympische beweging onzekerder lijkt dan ooit. Pogingen om althans de presidentsverkiezing heen te tillen over de Moskouse boycot-crisis zijn in laatste instantie gestrand op het gevoel van onvermogen, dat de lord bij zichzelf heeft waargenomen. Na een hoopvolle start is Killanin een man gebleken, die geen beslissingen durfde forceren, waarna de geschiedenis over hem heeft beslist.

Vergeleken met zijn voorganger Avery Brundage: de paus van het amateurisme, die zijn banvloeken twee decennia lang rondslingerde, was lord Killanin een exponent van de ontspanning. Nu dat tijdperk ten einde neigt, is het ook met hem gedaan.

Het joviale in zijn karakter, het begrip voor de argumenten van de tegenpartij: kortom al die trekjes, waarin Killanin zich van zijn voorganger onderscheidde en die hem sympathiek deden overkomen, hebben de olympische beweging weinig baat gebracht. Toen er daadkracht moest worden getoond, gaf de lord belet. Pijnlijk was de wijze waarop hij zich bij de opening van het 82ste I.O.C. congres in Lake Placid liet schofferen door de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Cyrus Vance. Binnen de eigen organisatie werd hij al gauw overhoop gelopen door de energieke en eigengereide Monique Berlioux, die als directeur het buro ging beheersen.

Naar buiten toe probeerden Willi Daume, Samaranch en zelfs de bejaarde graaf Jean de Beaumont de schijn op te houden. De lord daarentegen zweeg. Hij deed geen mond open, toen de Canadese regering weigerde om Taiwan-atleten toe te laten tot de spelen van Montreal.

Hij werd niet gehoord, toen dertig Afrikaanse landen het olympisch dorp verlieten uit protest tegen de Nieuwzeelandse houding ten opzichte van Zuid-Afrika. Al wat Killanin deed, was beredderend en sussend rondgaan. De taktiek van pappen en nathouden leidde zowaar tot enig resultaat in de kwestie Volksrepubliek China-Taiwan en Israel/Egypte contra de Arabische staten. Maar het was de lord, die inmiddels een gedaanteverwisseling had ondergaan - na een hartaanval viel hij meer dan vijftien kilo af - niet vergund de vruchten te plukken. De broze compromissen werden overspoeld door de verontwaardiging over de Sovjetrussische invasie in Afghanistan.

De lord werd meegespoeld. In zijn afscheidsboodschap schreef hij dat de internationale amateursport volledig moet worden georganiseerd. Dat idee had hij ook al acht jaar geleden, toen hij aan zijn taak begon. Het olympisch congres van 1973 in Varna gaf hoopvolle aanzetten. Daarbij is het echter gebleven. Alleen met een nieuwe president, die de daadkracht van Brundage paart aan de bonhommie van Killanin lijkt de olympische beweging nog een kans te hebben. Of het besloten merendeel vergrijsde I.O.C. gezelschap een figuur van dergelijke alluren kan opbrengen, is echter twijfelachtig.

Dankzij overwinning in WK-toernooi

Argentijnse clubs in financiele chaos

BUENOS AIRES — Het Argentijnse voetbal kent, ondanks of juist dankzij de overwinning in het toernooi om het wereldkampioenschap in 1978, financiele problemen, die het verloop van de competitie bedreigen. Het grootste deel van de negentien verenigingen in de eerste divisie — in het bijzonder de toonaangevende clubs River Plate en Boca Juniors — gaat gebukt onder de grote schuldenlast. De spelers hebben in sommige gevallen maandenlang geen salaris ontvangen. Enkele van hen werden gewoon op straat gezet wegens de financiele problemen.

RIVER PLATE

River Plate, dat de ranglijst aanvoert met vijf punten voorsprong, heeft een schuld van ongeveer vier miljoen dollar (acht miljoen gulden). Dat forse bedrag werd voornamelijk veroorzaakt door de bouw van het nieuwe stadion, noodzakelijk vanwege het wereldkampioenschap in 1978.

Bovendien kost het grote aantal contractspelers, onder wie verscheidene internationals (Tarantini, Passarella, Luque, Fillol en Diaz) de club handen vol geld.

BOCA JUNIORS

De schuld van Boca Juniors, verreweg de populairste vereniging in Argentinie, is nog groter. Het negatieve bedrag op de balans schommelt rond de twaalf miljoen gulden. Vorige week is bij Boca een speciale financiele commissie in het leven geroepen, die zo snel mogelijk met oplossingen moet komen.

Andere clubs, zoals Racing Club en Sanem konden slechts met grote moeite het bankroet uitstellen.

OORZAAK

De belangrijkste oorzaak is de kwijnende belangstelling voor het voetbal. De Argentijnse supporter koopt tegenwoordig liever een kleurentelevisie, dan dat hij naar het stadion trekt om zijn favorieten aan te moedigen. Na het wereldkampioenschap, dat zich in een overweldigende belangstelling kon verheugen, is de publieke belangstelling gestaag teruggelopen en alleen de klassiekers River Plate, Boca Juniors en Independiente halen nog een behoorlijk gemiddelde.

De enige oplossing voor het probleem lijkt de verkoop van spelers. Dat vult in elk geval de kas. Maar verkopen aan wie? Immers, alle clubs kampen met dezelfde problemen. Bovendien verbiedt de Argentijnse voetbalbond de verenigingen de beste spelers te verkopen aan buitenlandse clubs. Het meest recente voorbeeld hiervan is Diego Maradona, "de Blanke Pele", voor wie de Spaanse club Barcelona zelfs een bedrag van twaalf miljoen gulden over had.

VOLLEYBAL-MUENCHEN — De Amerikaanse damesvolleybalploeg heeft gisteren in Muenchen met 3-0 gewonnen van de Westduitse dames. De setstanden waren 15-9, 15-4 en 15-12.

1.3 Miljard roebel voor olympisch dorp

MOSKOU — Van Moskou de olympische stad maken met voorzieningen die aan alle eisen voldoen, heeft 1,3 miljard roebel gekost. Dat was een van de mededelingen op de persconferentie door het organisatiecomite, het gemeentebestuur van de hoofdstad van de Sovjet-Unie en de afdelingen architectuur en stadsontwikkeling van Moskou.

De 1,3 miljard roebel is geen bedrag dat zich simpelweg laat vertalen naar 4 miljard gulden, volgens de door de staatsbank aangehouden wisselkoers. De omrekening is om twee redenen verkeerd, ten eerste omdat de wisselkoers volgens Westeuropese begrippen een volstrekt kunstmatige is, ten tweede omdat die 1,3 miljard roebel bepaald niet de kosten zijn die de Olympische Spelen vergen.

Daarop werd tijdens de persbijeenkomst bij herhaling de nadruk gelegd. En terecht. Uit die bijna onoverzienbaar grote pot is veel meer gedaan dan het bouwen en verbeteren van sportaccomodaties. De spelen grijpen diep in op de totale infrastructuur van de miljoenenstad. De nieuwe vlieghaven Sjeremetjevotj is uit die pot bekostigd. Het olympische dorp dat na september een woonwijk zal worden, de creches voor de kinderen uit de gezinnen waarvan beide ouders werken, staan ook al klaar. De decentralisatie van veel van de olympische inrichtingen onderstreept het streven sporthallen in dergelijke later te kunnen gebruiken voor allerlei evenementen.

Wij willen geen olympische monument bouwen, maar installaties die in het belang zijn van alle Moskouse burgers en van de hele stad. Dat is het motief dat steeds weerklinkt en dat bijvoorbeeld ook wordt aangetoond met de bouw van talrijke nieuwe hotels met een totaal van 27.000 bedden, waardoor de hotelcapaciteiten in Moskou met vijftig procent werd vergroot.

Niettemin is het bedrag van 1,3 miljard roebel een vergelijking met bijvoorbeeld Munchen (bijna twee miljard mark) en Montreal (ruim twee miljard dollar) waard. Want ook Munchen en Montreal investeerden in de toekomst, al lag daar het accent meer op het olympische gebeuren, dat overigens in Moskou niet zo zeer prestige object is als in de grootste stad van Beieren of van Franstalig Canada.

Ronde van Frankrijk

Bernaudeau volgt zijn meester

LA CLUSAZ. - Jean-Rene Bernaudeau is woensdag, een week nadat zijn kopman Bernard Hinault besloot de tour verder voor gezien te houden, afgestapt. Na 69 kilometer in de achttiende etappe van de ronde van Frankrijk, van Morzine naar Prapoutel-Les-Sept-Laux, staakte de 24-jarige Fransman de strijd. Hij ondervond teveel hinder van een ontsteking aan de rechter achillespees, een blessure die zich enige dagen geleden reeds openbaarde.

Na het uitvallen van Hinault werd Bernaudeau kopman van de formatie van ploegleider Cyrille Guimard. In de Pyreneeenrit veroverde hij de witte trui, die telt voor het jongerenklassement. In het algemeen klassement stond hij zevende met een achterstand van 10.33 op Joop Zoetemelk. Tijdens de beklimmingen van de eerste twee cols in de achttiende etappe verkeerde hij al in moeilijkheden. Na 69 kilometer stapte hij van de fiets. Ik kan niet meer. Ik stop. Waarom zou ik verder gaan, zei hij, voordat hij in tranen uitbarstte.

Samaranch nieuwe IOC voorzitter

MOSKOU --- De Spanjaard Juan Antonio Samaranch is vanmiddag op het congres van het Internationale Olympische Comite (IOC) te Moskou gekozen als de nieuwe president. Hij volgt de Ierse Lord Michael Killanin op, die zich voor een nieuwe ambtstermijn niet meer kandidaat had gesteld.

Samaranth, die morgen (donderdag 17 juli) zestig jaar wordt, werd reeds bij de eerste stemming door een absolute meerderheid als de zevende president van het IOC gekozen. Tegenkandidaten waren de voorzitter van het Westduitse olympische comité, Willy Daume, de Nieuwzeelander Lance Cross, de Canadees James Worrall en de Zwitser Marc Hodler.

Midlands invests in Crocker Corporation

LONDON. — Midland [illegible] announced today that [illegible] reached a preliminary [illegible]ment with Crocker [illegible] Corporation of California, whereby Midland will [illegible] a substantial interest in Crocker.

[illegible] terms of the preliminary [illegible] call for the tender by Midland for 6.5 million existing [illegible] at book value at the time [illegible] tender but not more than 50 [illegible] a share, plus the [illegible] by Midland of 5.5 [illegible] newly issued shares for [illegible] million dollars — the equivalent of 90 dollars a share. [illegible] shares will be purchased by Midland upon the successful completion of the tender, and the balance over a three year period. Following the tender [illegible] issue of the first block of new shares, Midland will own [illegible] per cent of the Crocker stock.

Crocker National Corporation [illegible] bank holding company [illegible] principal subsidiary is [illegible] National Bank. Crocker is the fourteenth largest bank in the United States with assets at december 31 of more than 16 billion dollars. In the past five years its earnings have quadrupled and its loans and deposits have increased approximately 50 per cent. Crocker is among the strongest and most profitable of west coast banks.

The agreement is subject to approval by the boards and shareholders of both companies and to the satisfactory approval of the U.S. regulatory authorities.

Midland Bank, whose assets exceed 44 billion dollars, is a major UK commercial bank. Merchant Bank Samuel Montagu and Travel Agency Thomas Cook are major subdidiaries. Crocker National Bank has a representative office in Curaçao.

Exiled for sex?...

ST. GEORGE'S (CANA) — The Grenada government has expelled a Vincentian accountant with Barclays Bank International here, after allegations that he made sexual advances to female staff, the official Free West Indian newspapers has reported.

The government-owned newspaper said that female workers of the Church Street, St. George's branch of Barclays complained to the Bank and General Workers Union (BGWU) about the alleged advances by the [illegible]-year-old accountant.

The newspaper quoted a union official as saying the accountant made several [illegible] advances, amounting to physical assault, [illegible] married women [illegible] many in the bank's vault or lunch room.

The newspaper reaffirmed the Grenada government's [illegible] that it would [illegible] tolerate sexual payment for employment or [illegible] of workers in [illegible].

Premier Belize:

No land cession to Guatemala

BELMOPAN (CANA) — Premier George Price of Belize has reiterated that there will be no land cession to Guatemala as part of a settlement of the Anglo-Guatemalan dispute.

Mr. Price was speaking at a graduation ceremony in the southermost municipality, Punta Gorda, the administrative capital of the Toledo district. This was his first public statement on the dispute since the Bermuda talks last month — on Guatemala's claim to the British Colony.

He used the graduation to allay the fears of the Carib and Maya population who live in Toledo as well as the rest of the country which may be worried that a land cession deal is part of British policy to settle the dispute.

Beurs New York

Acfindustr	35 5/8	ntnick	22
Akzona	10 1/2	ntpaper	38 5/8
Alcalum	28 1/4	Inttelt	29 1/2
Alleghpow	16 3/8	Japanf	9 1/2
Allehemsy	49 1/4	Jmanville	22 3/4
Allumcoam	60 3/4	Kanscity	36 7/8
Amxinc	50 1/8	Kanspow	18 1/2
Amhess	57 3/8	Kenncott	27 5/8
Amairlines	8 3/4	Klm	33 1/4
Ambrands	79 1/2	Kraftco	46 1/8
Ambroadc	29 1/4	Krogerco	22 7/8
Amcano	31 3/4	Lehmanc	13 1/2
Amcynco	30 1/8	Littenin	53 5/8
Ameleen	19 3/8	Lockheec	28
Amerpr	34 1/8	Ltcorp	11 5/8
Amhone	29 1/4	Marhfid	16 3/4
Ammotorc	4 7/8	Martinm	52
Amnatgas	43 1/2	Maydpart	26
Amstanddl	63 1/4	Mcalnc	47
Amteltel	52 3/4	Mcdonn	31 3/4
Ampexco	22 7/8	Merk-c	75
Amfinco	15 7/8	Metrogm	8 1/8
Amcorp	22 1/2	Milross	25
Amstedinc	38 1/8	Minnesota	56 1/8
Amrcostec	27 1/4	Mobiloil	74
Amstedt	50	Monsanto	52 1/8
Asaltd	35 5/8	Motorola	52 3/4
Asarcoinc	38	Nabisco	24 7/8
Achlandoil	47 1/2	Natcanc	21 1/4
Atlantrich	46 1/4	Natcashr	68 1/2
Bendixcor	23 5/8	Natdist	28 1/4
Bethlsteel	38 1/2	Natgyps	23 1/8
Boeing	22 1/4	Natsteel	29 7/8
Burlingtor	36 7/8	Nattee	4 3/8
Bulninc	64	Nigaram	13 3/4
Burroughs	36 3/8	Nlindustr	49 1/2
Candpac	8	Norntwes	37 1/2
Callnesk	54 3/4	Nrdailhil	29
Caterpillar	50 1/2	Nillinois	34 1/4
Celanese	46 1/4	Occpetr	27 1/2
Chasemanh	36	Olincorp	18 7/8
Cbessiesyr	7 3/4	Pacificgas	24 1/8
Chryslerc	22 7/8	Paficlight	23
Citicorp	37 3/8	Panam	5 3/8
Citiess	34 1/2	Pesecb	24 7/8
Cocacola	15 1/2	Pheplpsd	31 3/4
Colgate2p	24 1/8B	Phmorris	40 3/4
Colourtile	44 1/2	Philips	9 1/4B
Coltindic	39 1/2	Phillpet	45 3/4
Columgas	21 3/8	Polaroid	24 7/8
Commod	37 1/2	Protorg	73 7/8
Commsta	25 5/8	Publse	20 3/4
Consnatg	43 3/8	Quaker	33 1/4
Contcanco	31	Rcacorp	23 3/4
Contoil	55 3/4	Reliance	66 3/4
Conttelc	15 1/8	Repsteel	24
Controld	62 3/4	Reynolds	38 1/2
Cpcint	66 3/8	Rockwell	29 3/8
Crownzell	47 1/8	Royald	88 1/8
Culbroc	8 1/4	Safeind	61 5/8
Curtwrc	23 1/8	Schaefer	4 1/2
Curtwrca	29 3/4	Schlumb	121
Dartind	44	Searsr	17 1/4
Digital-co	75 3/4	Shelloil	36 1/8
Dowchem	33 7/8	Southco	13 3/8
Dupont	43 1/4	Southpa	37 1/8
Easterna	9 7/8	Soutra	69
Eastkodal	57 1/8	Sperryr	51 7/8
Elpasog	21 3/8	Stbrands	31 1/4
Esmarkl	49 1/8	Stoilcal	76
Exxonc	69 1/2	Stoilind	59 3/4
Florida	14 5/8	Stdrugs	22 1/2
Fuorc	81 1/4	Sunoilco	39 1/4
Fordmot	28 1/4	Sunoilcp	82 3/4
Frechayf	27 1/8	Suntexc	41 5/8
Gatxcorp	32 3/4	Tandyc	50
Gencable	39 1/2	Tandycraf	7 1/8
Genelectr	54 1/2	Tennecol	41 3/8
Genfoodcc	30 1/2	Texatcelnv	37 1/4
Genmotors	52	Texasinstr	100
Genput	6 5/8	Texasultil	18 3/8
Gensteit	28 3/8	Toledo-ec	18 7/8
Gettyoil	80 7/8	Trandwa	14 5/8
Gillete	25 7/8	Twcentrf	37 3/8
Goodrich	20	Unilever	64 1/4
Goodyear	15 3/8	Unioncarb	44 1/2
Grace-c	40 5/8	Unionel	11 7/8
Greyhound	16	Unoilcal	54 7/8
Gulfoilca	28 7/8	Unionpac	47
Gulfoil	43 5/8	Unrloyal	3 3/4
Henzco	43 1/4	Unbrands	13 5/8
Helleri	21 5/8	Untech	45 3/8
Hilton	34 1/4	Ussteel	21
Henneyw	87 1/2	Warnerl	19 1/8
Illecentr	26	Westbrank	31 3/4
Impoll	36 3/4	Westunior	24 5/8
Insilco	14 1/8	Westingh	25
Intbus	63 3/4	Whellabr	42 1/8
Intflav	21 3/4	Woolworth	26 1/8
Intharv	31 5/8	Wrigley	31 1/2
		xerox	59 1/2

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP 16 JULI 1980 EN TOT NADER ORDER

US DOLLAR	1.77	1. 9	1.81
CAN DOLLAR	1.53	1.55	1.57
PND STERLING	4.18	4.235	4.295
NED GLD	93.12	93.84	94.64
BOLIVAR	40.91	41.63	42.43
ZW FRANCS	110.59	111.31	112.11
FR FRANCS	--.--	44.04	44.74
DUITSE MARK	101.89	102.61	103.41
SUR GLD	--.--	100.07	100.97
IT LIRE	1.84	2.14	2.20

WORLD IN A NUTSHELL

DETROIT — The Republican Party endorsed a manifesto for the November U.S. elections which was virtualy dictated by rightwingers, hard-core supporters of Ronald Reagan. **It seemed specially suited to Mr Reagan who will be proclaimed tonight at the Republican convention as the party's presidential candidate.**

Mr Reagan's advisers said a Republican Administration would make no abrupt changes in U.S. foreign policy and would stress consultation with the country's allies. Mr Reagan himself consulted leading Republicans about his choice of a vice presidential candidate and told reporters he had still not made up his mind. Former Secretary of State Henry Kissinger told the convention that Mr Reagan's election was essential for the future of freedom and American progress.

TEHERAN — Iran sealed itself off from the outside world, banning departures and arrivals through its air, land and sea frontiers for 48 hours. The move imposed after an alleged coup conspiracy, was apparently aimed at preventing plotters from fleeing the country.

MOSCOW — Olympic leaders meet today to elect a new president who they hope will be able to take them away from the political storms which have surrounded the Moscow Summer Games. Spain's ambassador to Moscow, businessman Juan Antonio Samaranch, was the favourite of the five candidates.

LONDON — Britain's decision to buy the Trident strategic missile system from the United States to update nuclear forces will involve the country in its biggest single military production programme, Defence analysts said. Some newspapers criticised the government's decision to replace Britain's ageing Polaris independent strategic deterrent with the most expensive option available.

JERUSALEM — Israeli Prime Minister Menachem Begin rejected an Egyptian call for greater flexibility in the Palestinian autonomy negotiations. He accused Egypt of making proposals which contradicted the Camp David peace accords.

SANTIAGO — Chilean President Augusto Pinochet said he had ordered a widespread hunt for the killers of a senior army officer and warned that the country still faced the threat of subversive violence. He said the murder of Lieutenant Colonel Roger Vergara in a guerrilla ambush showed that the country was not yet ready for a return to traditional form of democracy.

MADRID — At least 15 people were killed and more than 25 inhured when a passenger express train ran into a stationary goods train near the central Spanish town of Medinaceli, railway officials said.

BUENOS AIRES — Argentine President Jorge Videla has cancelled his planned trip to Peru to attend the inauguration of Peruvian head of state Fernando Belaunde Terry on July 28, an official spokesman said today.

The spokesman said General Videla decided to cancel his trip after a meeting today with Foreign Minister Carlos Washington Pastor. No reason was given for the cancellation, but they daily Clarin newspaper said today the move was expected because of the possibility of anti-Videla demonstration in Lima in protest against the alleged disappearance there of five Argentine leftists. Amnesty International, the London-based human rights organisation, said the five, members of the Argentine clandestine left-wing Montoneros guerrilla movement, had been tortured in an army recreational centre near Lima.

Amnesty said three of them were later handed over to the Argentine authorities while the fate of the other two was unknown.

LOS ANGELES — The son of the late band leader Stan Kenston and two other members of the controversial Synanon organisation pleaded no contest today to conspiring to murder a lawyer who was bitten by a rattlesnake.

The lawyer, Paul Morantz, 34, who had campaigned against Synanon and other similar groups, was bitten by the snake in October, 1978, but recovered. The snake was in his letter box.

Lance Kenton, 22, Joseph Musico, 30, and the founder of Synanon, Charles Dederich, 67, pleaded no contest — a form of guilty plea which carries no liability in civil cased — before a Los Angeles superior court judge and will be sentenced on September 3. The three could have face life sentences, but the prosecutor has agreed not to seek a prison term for Dederich, who is said to be in poor health.

The Synanon centre was founded by Dederich 22 years ago as a drug and alcohol rehabilitation centre.

It grew into a multi-million-dollar communal organisation, which has been criticised in the past for keeping a strong hold on its members.

Baseball Results

NEW YORK — Here are the results of Thuesday's Major League baseball games:

AMERICAN LEAGUE

Kansas City Royals 8 - Boston Red Sox 4; Minnesota Twins 5 - New York Yankees 4; Chicago White Sox 2 - Texas Rangers 1; Baltimore Orioles 7 - Milwaukee Brewers 3; California Angels 7 - Cleveland Indians 1. (only games scheduled)

NATIONAL LEAGUE

Los Angeles Dodgers 6 - Chicago Cubs 2; Pittsburgh Pirates 5 - San Fransisco Giants 2; New York Mets 9 - Atlanta Braves 2; Cincinnati Reds 11 - Montreal Expos 7; Houston Astros 3 - Philadelphia Phillies 2; St Louis Cardinals 5 - San Diego Padres 3.

Beurs Amsterdam

VDGRINTEN	89,70	7PCTNED66	115,00
HAGEMEIJER	22,60	AKZO	35,80
INTERMUL	62,60	HEINBELBEH	24,10
KONNEDPAP	57,80	HEINBIER	31,20
NAARDEN	16,60	HOOGOVEI	15,30
OGEM	36,60	HVA	9,90E
PAKHOED	17,80E	PHILIPS	42,20E
RIJNSCH	122,50F	UNILEVER	46,50
EMS	169,60	KONOLIE	1,26
VNF	62,80	KLM	34,50
VNU	71,00	KNSM	86,00E
WERELHAV	23,20	VOMMEREI	100,50
WESSANEN	86,20	SCHEEPVRI	46,50
ANTBROUW	304,50	ABN	---
ANTVERF	114,00F	NATNED	167,00
ARUELEC	64,80	ALBHEIJN	126,00
URBROUW	68,30	AMRO	---
CONVERTO	36,50	BERGOS	491,00
GLDMINES	88,50	VBERKEL	184,00
IKABELMIJ	57,70E	BOLS	119,70
ROBECO	176,50	BREDVERB	174,50E
ROLINCO	66,00	BUEHRMA	161,50E
ALCANAL	58,00	BIJENKORF	104,00
NA 7 ¾ 71	167,50	CALVE	---
NA6 ½ 67	121,00	CURHAND	---
NAU7 75 78	224,00	ELSEVIER	---
NA4 ½ 62	25,40	FOKKER	---
NMB	10,30	VGELDER	228,50
VANDORP	33,00	GISTBROC	174,50

English Companion

HENRY ® by Jack Tippit

BUG OFF, HENRY! — YECCCH! — GIRL FRIEND WANTED

Walt Disney's DONALD DUCK ®

I DON'T KNOW! — I CAN'T THINK OF EVERYTHING!

Beetle Bailey ® By Mort Walker

TO LOOK FOR BLIGHTED SPOTS AND BEAUTIFY THEM WITH FLOWERS

Archie ®

THAT'S A FRESH ANGLE, MISS GRUNDY! — SINCE WE'RE DRIVING SMALLER CARS — OUR SCHOOL PARKING LOT HAS GOTTEN LARGER!

Aanbiddingsdag in Wishi-kerk

WILLEMSTAD — In de kerk van Wishi wordt zondag een aanbiddingsdag gehouden. Het sacrament des altaars wordt de gehele dag dan uitgesteld. Van vijf tot zes uur in de middag is er algemene aanbidding, waarna om zes uur de Eucharistieviering volgt waarin de bisschop van Willemstad mgr W. Ellis voorgaat. Na de mis is er een proces met het Heilig Hartbeeld evenals een bloemenhulde.

DANKBETUIGING

Daar het onmogelijk is U allen persoonlijk te bedanken willen wij hierbij hartelijk dankzeggen voor uw medeleven bij het overlijden van onze lieve, vrolijke

MARIAN

en voor de vriendschap waarvan zij mocht genieten gedurende haar leven.

Uw medeleven was voor ons een grote troost in deze moeilijke dagen.

FAM. JEBBINK—DE WOLF
BREDA.

Met grote verslagenheid maken wij het overlijden bekend van

GUILLAUME (GUILLY) JAMES HERMELIJN

Namens zijn Broer en Zusters:
Alfred Hermelijn (te Tilburg Nederland)
De families: Willem Naaldijk-Muskus
Reina Barrientos-Hermelijn (Venezuela)

De begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 17 juli 1980 om 16 uur 's middags vertrekkende vanuit de Kapel Morada Santa te Botteliér.
Gelegenheid tot kondoleren vanaf 11 uur.

Correspondentie-adres: Fam. W.J.R. Naaldijk
Bronsweg 31.